

**Report of the Municipal  
Electoral Officer**

on the

**District Education  
Council Elections**

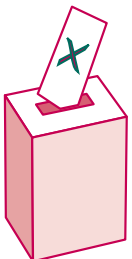
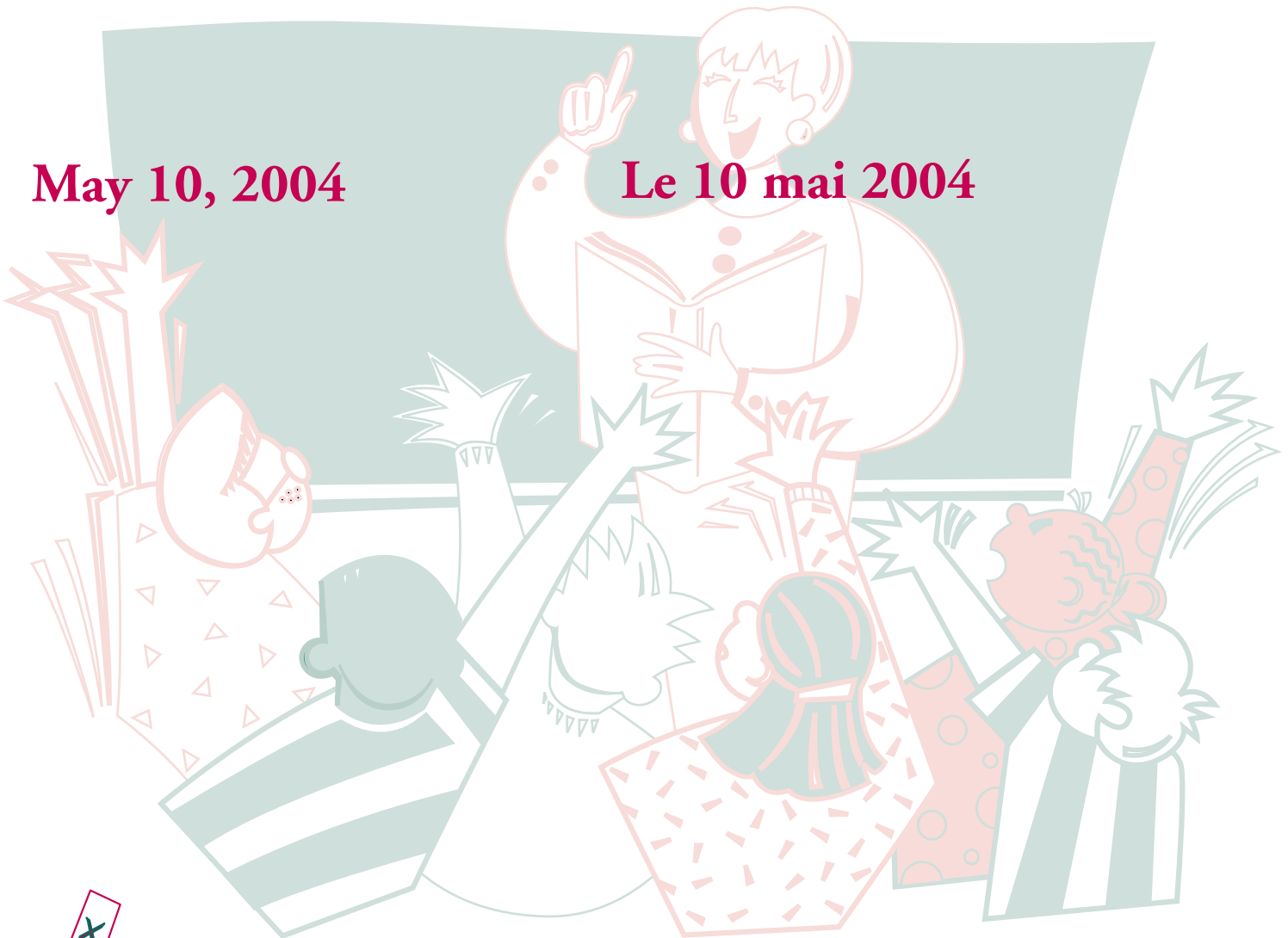
**Rapport de la directrice  
des élections municipales**

sur les

**Élections des conseils  
d'éducation de district**

**May 10, 2004**

**Le 10 mai 2004**



**Office of the  
Municipal  
Electoral  
Officer**

**Bureau  
de la directrice  
des élections  
municipales**



## TABLE OF CONTENTS

## TABLE DES MATIÈRES

Table of Contents		Table des matières
Letter from the Municipal Electoral Officer	1 (E/A) 9 (F)	Lettre de la directrice des élections municipales
Abbreviations Used in the Report	18	Abréviations utilisées dans le rapport
Staff of the Municipal Electoral Officer	19	Personnel de la directrice des élections municipales
Triennial Elections Schedule	20	Calendrier des élections triennales
Anglophone School District Map	23	Carte des districts scolaires anglophones
Francophone School District Map	25	Carte des districts scolaires francophones
Municipal Returning Officers	27	Directeurs et directrices du scrutin municipal
Comparison of DEC Candidates' Gender	31	Comparaison du sexe des candidat(e)s des CÉD
District Education Council Election Results	33	Résultats des élections des conseils d'éducation de district
Poll by Poll Results	49	Résultats par bureau de scrutin
Positions Filled By Ministerial Appointment After May 10, 2004	85	Postes comblés par nomination ministérielle après le 10 mai 2004

**Report on the May 10, 2004 Triennial Municipal, District Education Council,  
and Regional Health Authority Elections**

**DISTRICT EDUCATION COUNCIL ELECTIONS  
- Detailed Results -**

I am pleased to present the report of the Triennial Municipal, District Education Council, and Regional Health Authority Elections held on May 10, 2004.

The detailed results of the Municipal and of the Regional Health Authority elections are presented in separate reports.

*Candidates:* Municipal councils are one of the foundation blocks of Canadian democracy. It is the level of government that most directly affects people's day-to-day lives. Nominations for the May 2004 elections closed on April 23, 2004, with 989 candidates nominated for the positions of 103 mayors and 537 councillors and rural community committee members.

Elected district education councils give all New Brunswick voters a voice in deciding who will control administration of the education system in their region. The councils have a major role in determining how children in the province will be educated. Elected regional health authorities enable greater community involvement and increased financial and public accountability for the delivery and administration of health care services within their geographic area. One hundred and fifty-one (151) DEC candidates were nominated for the positions of 158 councillors in the fourteen school districts (nine English and five French) throughout the province. One hundred and ten (110) RHA candidates were nominated for the positions of 64 board members in the eight health authorities throughout the province.

All who offer as candidates in municipal, education and health elections are to be commended for their interest, dedication, and commitment to their communities, to the education of present and future generations of children in the province, and to the maintenance and development of our health care system, especially as most of the work is done on a volunteer basis. Congratulations to all successful candidates.

*Polls and Polling Divisions:* Polls were held for mayor or council elections in 75 municipalities, for 31 district education council positions, and 32 regional health authority board members. Polls were not held where municipality, school subdistrict and health subregion candidates were all elected by acclamation (28 small municipalities, 83 school subdistrict positions, and 21 health subregion positions), or the positions remained vacant after close of nominations (44 school subdistrict positions, and 11 health subregion positions). In all, no elections were held in 197 polls of the 1,730 regular polls in New Brunswick. Communicating this information to the electors in the affected polls is a challenge, with only a week between close of nominations and the beginning of advance polls. This year, we made this information available on the Elections NB Web site, however not all electors have access to that information, and we will try additional ways to get this information to voters in future elections.

Because district education council elections and new regional health authority elections were being held at the same time as the municipal elections, one of the challenges for this Office was defining and mapping polling divisions that would work for the municipality (where applicable), both the English and French school districts and subdistricts, and the health region and subregion in which each voter resides. This task was a major project for the mapping division of this Office, which assisted the Department of Education in fixing numerous small boundary problems identified from the last round of elections, and worked closely with the Department of Health and Wellness to define its electoral subregions. As these subregions were brand new when the elections began, there was some confusion among voters and candidates as to their respective subregions, and this Office will work with the Department of Health and Wellness in the coming years to find better ways to get this information to voters for future elections.

*Voters:* In all, 162,430 voters out of the 353,043 qualified to vote in municipal elections did so (46% on average, though varying from 28% to 77% in individual municipalities). Forty-seven thousand and seventy(47,070) voters cast ballots in 31 district education council elections and 101,468 people voted in 32 regional health authority elections. Historically, we do not have completely reliable numbers for voter turn-out for municipal and school board elections. Unlike provincial elections, with single-member constituencies (since 1974), so that one vote equals one voter, in a municipal election each voter may vote from one or two times (in municipalities with ward systems) up to eleven times, on the same ballot (in municipalities without wards), making it difficult to determine the number of voters, as opposed to votes. It is also difficult to reliably compare voter turn-out figures from one municipal election to another – both in the sense of from one municipality to another, and from one year to another. Local elections are very much about local issues, and “hot” issues in a particular municipality in one year may lead to a very high turn-out, of both candidates and voters, while three years before or three years after, with no big issues pending, turnout in the same place may be very low, or candidates may even be elected by acclamation.

In rural areas, with no municipal elections to get voters out, the turnout for school board elections has generally been very low, and that held true this year for health authority elections as well. A related problem for the health authority elections is the size of the health subregions outside the major urban centres; with 56 subregions covering the province, each subregion is almost equivalent to a provincial electoral district, meaning that many candidates were covering large areas where they were not widely known, and couldn't become widely known without a degree of campaigning beyond the means of many people interested in a voluntary position, and without the support of the party infrastructure that makes provincial election campaigns work.

*Voters' Lists:* One of the challenges in these elections, as in all elections, was establishing accurate and up-to-date voters' lists. This year, we began with information gathered during the June 2003 provincial election enumeration. Through March 2004, the Municipal Returning Offices conducted a 'targeted revision', identifying problem areas, new housing developments, and addresses with historically high turnover of residents. Electors were contacted by phone, or in person in spot enumerations, and their information updated on the lists of electors. This process worked well, with the lists being much improved over previous elections, resulting in few complaints from voters finding they weren't on the list when they got to the polls, and

having to be added before they could vote – a process that often slowed down the voting and led to long line-ups in other elections.

*Changes in Legislation and Regulations:* A number of changes were made to the *Municipal Elections Act* and related *Regulations* before this year's elections, to simplify or improve various aspects of the electoral process for candidates, voters, or election officials. The deposit requirement for municipal candidates was dropped; mobile polling provisions were made more flexible, special ballot provisions were extended, and advance poll procedures were simplified for both voters and poll workers. Restrictions on prisoners' voting were dropped, and a number of inmates in various correctional facilities were able to vote (by special ballot) for the first time in municipal elections. The pay rates for election workers were significantly raised, to match the rates paid in provincial elections, as otherwise they would have been the lowest paid in the country. And a major change was made to the *Act* to allow for the use of vote tabulating machines in the elections in Saint John.

*Vote Tabulators Used in Saint John:* This year saw the use of vote tabulation machines in The City of Saint John, for the first time in a New Brunswick election. The City does not have a ward system, so electors were previously confronted with a very long ballot to select one candidate for mayor and up to 10 candidates for council, plus separate ballots to elect a district education councillor, and this year a health authority board member. This year saw 4 mayoralty candidates, 50 city council candidates, and up to 4 district education council and health board member candidates in each subdistrict or subregion election in the city.

The time required to sort, count, and return the ballots in Saint John in the past meant delayed results reporting, the possibility of counting errors, and a very long working day, and night, for election officials. The new system worked with composite ballots, so each voter received a single ballot sheet, with a separate section for each election contest in their area. After voters marked their ballots, they waited while election workers fed the ballots into the tabulation machines, which use optical scanning technology to count the ballots as they are deposited. At the close of voting, the results could be printed out at each poll almost instantly, and most results from polling locations were reported to the returning office by 8:30 pm, with the final totals being computed by 10:30 pm, a far cry from the results in 2001 which saw manual counting of ballots continue until after 4:00 am the next day. Not surprisingly, poll workers loved the tabulation machines, but voters also readily accepted the new method of voting, with many commenting to election officials how fast and easy the new process was. Even senior citizens, who we worried might find the system intimidating, found it much easier than the old system: I personally spoke to many seniors at the advance polls who were very impressed with how easy it now was to vote.

One health subregion contest in the City ended with a two-vote difference between the top two candidates, leading to a recount, which provided an excellent test of the tabulation machines. With the agreement of all parties involved, the judge assigned to the recount determined that it should be done both by hand, which would give the official result, and unofficially by the machines, to allow a direct comparison to see how accurate the tabulation system was. After two long, tedious days of manually reviewing some 8,500 ballots, all participants agreed that the machines were at least a definite labour- and eye-saving device. They also proved to be

extremely accurate counting devices. The hand count ended in one additional vote being counted for one candidate, so the final official result was a difference of one vote instead of two; however, a subsequent review of the ballots for the poll where the additional vote was counted, to see if it could be determined where the machine made its “mistake”, showed that in fact the machine didn’t and the manual counters – at the end of a long day looking at thousands of ballots – did, counting an unmarked ballot as being in favour of one candidate. This clearly showed that the machines are not subject to errors from fatigue, eye-strain, boredom, or distraction, which can affect the most dedicated and conscientious hand counters.

Recount proceedings are always useful to election officials as they allow us to see how voters and poll workers actually work with election materials, and in this case the process showed that voters had no problems with the new form of ballots. Very few ballots were mis-marked or marked in ways that couldn’t be read by the machines, either intentionally or otherwise; even the City of Toronto official who came to participate in the recount was amazed at how well voters adapted to the new ballots the first time out. (The ballots also showed that voters almost completely ignored encouragement by some municipal candidates to “vote strategically” by voting for only one council candidate; such votes were very rare.)

Using the tabulation machines in Saint John was a pilot project, and this Office will review all aspects of the elections in the City, and present a report to the government on the feasibility of using such machines in other local elections, most notably the larger municipalities, and especially those without ward systems. The tabulation machines used in Saint John were leased from the City of Toronto and are made by a private company, ES&S – Election Systems and Software. We would like to thank the City of Toronto election staff and ES&S personnel who worked hand-in-hand with us to develop the procedures to use the machines in these elections, to help train the workers who used them, and to be here before and during the polling process to ensure that everything went off without a hitch: we couldn’t have done it without them.

*Issues to be Considered:* A number of issues surfaced in this round of local elections that need further thought and consideration before the next (now quadrennial) round in 2008:

1) *Extending the vote tabulator system:* As indicated, we will review all aspects of the Saint John elections to see if it is feasible and desirable to extend some kind of mechanised vote counting system to other parts of the province. Given the popularity and clear improvement of the system for elections in Saint John itself, it would be difficult to convince voters or election workers there to go back to the old ways. But using vote tabulators completely changes the voting and vote-reporting process, and using such machines more widely in the province would require major changes to the municipal elections legislation. At the moment, the municipal election process more or less mirrors the provincial process for electing members to the Legislative Assembly. As many of the people who work for elections work both (or all three) levels, there is some value in keeping procedures as consistent as possible, but the use of machines changes so many aspects of the process that it is a good opportunity to develop a system that is specifically designed to meet the needs of locally elected boards and councils.

2) *Better ways of getting information to voters:* As mentioned above, especially in connection with the new health authority elections, many voters were uncertain of their subregion, and in both the health and education elections a number of voters complained that it was difficult to get information about candidates in their area, or to get in touch with candidates. Understandably, candidates for volunteer positions do not spend a lot of money campaigning, and most media outlets are more interested in the municipal contests than in the other elections going on at the same time. We would like to work with the departments of Health and Wellness, Education, and Environment and Local Government before the next round of elections in 2008 to find better ways to get information to voters, both about their electoral regions and their candidates for various offices.

3) *Voter Turn-out and Voter Education:* Both elected officials and election administration officials routinely complain about low voter turn-out, especially at the local election level, but to date no one has tried to do much to actively increase voter participation levels. It has never been the mandate of this Office to engage actively in voter education or awareness campaigns, beyond the basic administrative requirements of notifying voters of the fact that an election is pending, where their polls are, and who the candidates are in each contest. This information is given in a standard mail-out notice to voters and in newspaper ads run in each area of the province. Beyond that, making voters aware of the issues and candidates in any area has always been considered the responsibility of candidates and the media. However, given the volunteer nature of most local elected positions, it may not be fair to impose most of the cost of voter awareness and education on candidates. As indicated above, in the next four years this Office would like to work with the Departments of Environment and Local Government, Health and Wellness, and Education, to find more effective ways to get information to voters and potential candidates about the structure, responsibilities, and authority of locally elected councils and boards before elections begin, and to more effectively get polling and candidate information to voters once elections are underway. There is no guarantee that more information will translate into more votes, but at least voters who do turn out may be better informed.

4) *Voter Qualifications:* Until 1998 the primary qualification for voting in a municipal election was that a person be a *resident* of that municipality on voting day (at the time there were no elected school or health boards). In 1998 this Office and Elections Canada were working to create a common, computerised, voters' list for all elections in the province (municipal, provincial, and federal), which at the time would have required common voter qualifications for all elections. Thus the voter qualifications for municipal elections were changed to match those for provincial and federal elections, meaning that a person must be a Canadian *citizen*, as well as a resident of the municipality, to vote in a municipal election, and subsequently in district education council and health authority elections, as the legislation for those adopted the provisions of the *Municipal Elections Act*. This change took a significant number of former voters, and potential candidates, and often long-time, politically active residents of communities, off the voters' lists in many areas, particularly along the western side of the province near the US border, but not only there.

It is a debatable proposition whether citizenship should be a requirement for voting in local elections (or any elections, for that matter), and the matter should be considered and debated before the next round of elections in 2008. The common voters' list for all elections never did come into being, for various reasons, and technology has evolved sufficiently in the past six years that if it now did it would no longer be difficult to designate some voters as being qualified to vote in some elections but not others. As there is no longer any technical rationale for this particular voting requirement, the requirements for voting in local elections could more rationally be based on what requirements would best serve the community needs for which office-holders are being elected.

5) *Young Voters:* As with voter turn-out, both elected officials and election officials complain that young people do not vote or take part in elections as much as we feel they "should". However, often when young people do want to vote or become more actively involved in the election process we make it difficult, at least when they are college or university students. It is usually the question of where a person is "ordinarily resident" that becomes an issue for students, especially students from out-of-province. If any other person moves into the province, to work, to retire, to be with family, or for any other reason, we do not ask them why, or how long they plan to stay, when they go to vote. A person may move to the province to work, stay for a year, decide they don't really like it here, or get a better offer somewhere else, and leave, but in the meantime they have been allowed to vote in local or provincial elections (as long as they were here six months before polling day). But if a student from British Columbia or Ontario or Newfoundland comes to university in the province, effectively committing to living at least four years in the province – and many in public office claim to want them to stay on after – we treat them as "foreigners", and refuse to let them vote or be candidates in elections. If we are serious about wanting young people to become politically engaged and active, perhaps we should be more encouraging to those who do, instead of making life difficult for them.

6) *Getting Enough Candidates:* No amount of voter education will result in higher turnout or interest in the electoral process if there are not enough candidates to create contested elections. In some cases there are barely enough candidates to fill positions, so those candidates are elected by acclamation (109 municipal positions; 83 education council positions, and 21 health authority positions in 2004). In other cases no candidates come forward, and positions must be filled either by by-elections (11 positions municipally) or ministerial appointments (for 44 education council and 11 health authority positions). This Office is not in a position to know or guess at the reasons for the lack of candidates in some areas or for some offices, but if, as a larger community, we believe it is important to have publicly elected bodies to serve various community needs, we need to find out what those reasons are and address them. The Commission on Legislative Democracy made a number of recommendations in its final report to improve participation rates in DEC and RHA elections.



7) *Language and Accessibility Concerns:* Elections by their nature require large numbers of people and large amounts of space on a very occasional basis, making staffing and poll location issues among the larger challenges for returning officers and their staff. On the language side, it is slowly getting easier to find more bilingual poll workers, especially in the larger urban areas, and we had only a few complaints in this round of elections from voters unable to receive service at the polls in their language of choice. We will continue to work at improving the level of bilingual service in all polling areas, and will work with the major political parties (who provide the names of potential poll workers in each area) to try to find better ways to ensure that we can find enough bilingual workers in areas where we need them.

With respect to the buildings used for polls, it is still not possible to find fully and easily accessible space for *every* regular poll in the province, but with increasing awareness of the needs of mobility-impaired persons, more and more buildings owned by the community organizations and agencies from whom we rent polling space are being made more easily accessible. This Office also requires that all returning offices and all advance poll locations must be completely wheel-chair accessible, to make it as easy as possible for all voters to exercise their right to vote. And while we have not used schools as poll locations for many years, as they are generally easily accessible buildings we would like to work with the Department of Education over the next three to four years to see if it would be possible to use some schools for polls, in areas where there are few other public buildings with good access.

*Acknowledgements and Thank Yous:* It takes a lot of people to run elections, and there are only fifteen of us working regularly at Elections New Brunswick. I especially wish to thank the thirteen Municipal Returning Officers, eight of whom are Municipal Service Representatives from the Department of Environment and Local Government. The remaining five were appointed for the purpose of this election. We also greatly appreciate the work of all election clerks and other election administration staff and poll workers: running three sets of elections simultaneously (involving 184 different ballots throughout the province) creates a number of challenges for election officials and poll workers – challenges of which Legislative members, elected in districts with a single ballot with three or four or five names on it, could hardly be aware. The number of ballots can also cause some confusion and delays for voters at the polls, especially advance polls where poll workers must work with multiple voters' lists and sometimes more than twenty ballots, but overall we had few complaints of delays this time around, and by the end of polling day all voters who wanted to vote had voted, and the results for all three events were duly counted and reported.

Besides those of us at our home office, the thirteen returning officers, their office and satellite office staff, and in excess of 4,800 polling day workers, we need the help of many others before and during elections. We wish to acknowledge and thank the staff of Communications New Brunswick, who assist greatly with our advertising and publication needs; Service New Brunswick, who cross-posted voter and candidate information and forms on their Web site; the Department of Justice, whose staff prepared our legislative and regulatory amendments and, along with Executive Council Office staff, helped shepherd them through the amending procedures; the Department of Supply and Services, whose Printing Services and Central Stores

supplied many of our election material needs in a timely and efficient manner, and often on very short deadlines, and who helped with the re-sale of computers after the elections to help limit the costs of an increasingly computerised electoral process (the computers go to the Department of Education, at a substantially discounted price, to be used in schools throughout the province); and the Translation Bureau of the Department of Supply and Services, who make sure that all of our election materials are available for candidates, voters, election workers and the public in the official language of their choice.

We also deal with many outside, private suppliers of goods and services, who bend over backwards to get us what we need when we need it, especially the printers around the province who work to get the right ballots to each returning office in time for advance polls. We cannot name all of our suppliers here, but one that we would like to acknowledge and thank, because of the sheer volume of work we impose on them with very strict time requirements, is Canada Post, who delivered over five hundred nineteen thousand notices to voters in the province, telling each of them individually where to go to cast their ballots.

Finally, I want to personally thank all the members of my staff, whose untold hours of dedicated service make me look good by making this look easy. It isn't – it takes a lot of hard work to get everything and everyone to the polls on time, and we run twice as many elections in New Brunswick as other election officials in the country. But we love what we do, and we want to acknowledge and thank all of the candidates and voters who take part in elections throughout the province, without whom our communities would not be as strong as they are – and without whom we in this Office would have no reason to come to work each day, to do what we so enjoy doing.

Additional copies of this report, and other election reports and publications on the electoral process, are available on request from the Office of the Chief Electoral Officer, or on our Web site ([www.gnb.ca/elections](http://www.gnb.ca/elections)).

Sincerely,



Annise Hollies  
Municipal Electoral Officer

**Rapport des élections municipales triennales et des conseils d'éducation de district  
et des régies régionales de la santé tenues le 10 mai 2004**

**ÉLECTIONS DES CONSEILS D'ÉDUCATION DE DISTRICT  
- Résultats détaillés -**

J'ai le plaisir de présenter le rapport des élections municipales triennales, des conseils d'éducation de district et des régies régionales de la santé tenues le 10 mai 2004.

Les résultats détaillés des élections municipales et des régies régionales de la santé sont présentés dans des rapports séparés.

*Candidats* : Le conseil municipal est la pierre angulaire de la démocratie au Canada. C'est le palier d'administration qui touche le plus directement la vie quotidienne des gens. Les candidatures aux élections de mai 2004 ont pris fin le 23 avril 2004, 989 candidats et candidates ayant été nommés pour 103 postes à la mairie et 537 postes de conseillers et de membres du comité de la communauté rurale.

Les conseils d'éducation de district élus donnent à tous les électeurs du Nouveau-Brunswick une voix qui leur permet de décider qui assurera le contrôle de l'administration du système d'éducation dans leur région. Les conseils ont un rôle important à jouer afin de déterminer comment les enfants de la province seront instruits. Les régies régionales de la santé élues permettent une plus grande participation communautaire et une responsabilité financière et publique accrue pour la prestation et l'administration des services de soins de santé dans leur région géographique. Au total, 151 candidats ont soumis leur candidature pour 158 postes de conseiller aux conseils d'éducation dans les 14 districts scolaires (neuf anglophones et cinq francophones) dans l'ensemble de la province. Au total, 110 candidats des régies régionales de la santé ont soumis leur candidature pour 64 postes de conseiller dans les huit régies de la santé dans l'ensemble de la province.

Tous ceux qui ont posé leur candidature aux élections municipales, des conseils d'éducation et des régies régionales de la santé méritent des félicitations pour leur intérêt, leur dévouement et leur engagement envers leur collectivité, l'éducation des générations actuelles et futures d'enfants de la province et le maintien et le développement de notre système de soins de santé, étant donné surtout que le travail est effectué sur une base volontaire. Félicitations à tous les candidats élus.

*Bureaux de scrutin et sections de vote* : Des scrutins ont été tenus pour l'élection des maires ou membres du conseil municipal dans 75 municipalités, pour 31 postes au sein des conseils d'éducation de district et 32 postes aux conseils des régies régionales de la santé. Aucun scrutin n'a été organisé dans les municipalités, sous-districts scolaires et sous-régions de santé où les candidats ont été élus sans concurrents (28 petites municipalités, 83 postes dans les sous-districts scolaires et 21 postes dans les sous-régions de santé), ou les postes sont demeurés vacants après la clôture des candidatures (44 postes dans les sous-districts scolaires et 11 postes dans les sous-régions de santé). Au total, aucune élection n'a eu lieu dans 197 des 1 730 bureaux de scrutin ordinaires au Nouveau-Brunswick. La transmission de cette information aux électeurs

dans les sections de vote visées est un défi, car il y a seulement une semaine entre la clôture des candidatures et le début du scrutin par anticipation. Cette année, nous avons affiché cette information sur le site Web d'Élections Nouveau-Brunswick mais tous les électeurs n'ont pas accès à cette information. Nous essaierons de trouver d'autres moyens de transmettre cette information aux électeurs pour les prochaines élections.

Puisque les élections des membres des conseils d'éducation du district et des nouvelles régies régionales de la santé avaient lieu en même temps que les élections municipales, un des défis du Bureau était de définir et de cartographier les sections de vote qui conviendraient pour la municipalité (lorsqu'il y avait lieu), pour les districts et sous-districts scolaires francophones et anglophones et pour les régions et sous-régions régionales de la santé où chaque électeur demeure. Cette tâche était un projet important de la division de la cartographie du Bureau qui a aidé le ministère de l'Éducation à résoudre de nombreux petits problèmes de limites survenus au cours des dernières élections. La division a aussi travaillé avec le ministère de la Santé et du Mieux-être afin de définir les sous-régions électorales. Puisque ces sous-régions étaient nouvelles, au début des élections, il y a eu une certaine confusion chez les électeurs et les candidats concernant leurs sous-régions respectives. Le Bureau travaillera avec le ministère de la Santé et du Mieux-être au cours des prochaines années pour trouver des moyens plus efficaces de transmettre cette information aux électeurs en vue des prochaines élections.

*Électeurs* : Au total, 162 430 des 353 043 électeurs habilités à voter aux élections municipales se sont prévalus de leur droit de vote (46 % en moyenne, quoique le taux varie de 28 % à 77 % dans les municipalités). Au total, 47 070 électeurs ont voté aux 31 élections des conseils d'éducation de district et 101 468 personnes ont voté aux 32 élections des régies régionales de la santé. Habituellement, nous n'avons pas de données tout à fait fiables sur la participation aux élections municipales et scolaires. Contrairement aux élections provinciales, pour lesquelles un seul membre est élu par circonscription (depuis 1974) et un vote équivaut donc à un électeur, dans une élection municipale, chaque électeur peut voter une ou deux fois (dans les municipalités avec systèmes de quartiers) et jusqu'à 11 fois, sur le même bulletin de vote (dans les municipalités sans quartiers), d'où la difficulté à déterminer le nombre d'électeurs par opposition au nombre de votes. Il est aussi difficile de comparer d'une manière fiable les taux de participation d'une élection municipale à l'autre — et d'une année à l'autre. Les élections locales portent vraiment sur des enjeux locaux, et les dossiers « chauds » dans une municipalité particulière au cours d'une année peuvent mener à un taux de participation très élevé des électeurs et des candidats, tandis que trois ans avant ou trois ans après, s'il n'y a pas d'enjeux importants, la participation au même endroit peut être très faible, ou les candidats peuvent même être élus sans concurrent.

Dans les régions rurales, sans élections municipales pour faire sortir les électeurs, le taux de participation aux élections des conseils scolaires est en général très faible et il en a été de même cette année pour les élections des régies régionales de la santé. Un problème connexe pour les élections des régies régionales de la santé est la grandeur des sous-régions à l'extérieur des principaux centres urbains. Avec 56 sous-régions dans l'ensemble de la province, chaque sous-région équivaut à peu près à une circonscription électorale provinciale. Plusieurs candidats couvraient donc de grands secteurs où ils n'étaient pas très bien connus et ne pouvaient pas se faire connaître sans faire une campagne qui dépassait les moyens de la plupart des personnes

intéressées à un poste volontaire et sans le soutien de l'infrastructure d'un parti comme lors des campagnes électorales provinciales.

*Listes électorales* : Un des défis des élections, comme pour toute élection, a été l'établissement de listes électorales précises et à jour. Cette année, nous avons d'abord utilisé l'information recueillie au cours du recensement pour les élections provinciales de juin 2003. Jusqu'en mars 2004, les bureaux du directeur de scrutin municipal ont effectué une « révision ciblée », ayant cerné les secteurs problématiques, les nouveaux aménagements résidentiels et les adresses comptant un taux élevé de résidents. Les électeurs ont été contactés par téléphone ou en personne dans des recensements éclairs et leur information a été mise à jour sur les listes électorales. Ce processus a bien fonctionné, les listes ayant été grandement améliorées par rapport aux élections précédentes. Les plaintes ont été moins nombreuses de la part des électeurs qui ont découvert qu'ils n'étaient pas inscrits sur la liste en arrivant au bureau de scrutin et dont le nom a dû être ajouté avant qu'ils puissent voter — un processus qui ralentissait souvent le vote et créait de longues files d'attente lors d'autres élections.

*Modifications à la Loi et aux Règlements* : Quelques modifications ont été apportées à la *Loi sur les élections municipales* et aux *Règlements* connexes avant les élections de cette année afin de simplifier ou d'améliorer divers aspects du processus électoral pour les candidats, les électeurs ou les membres du personnel électoral. Le dépôt exigé de la part des candidats municipaux a été aboli. Les dispositions concernant le scrutin mobile ont été modifiées et assouplies, les dispositions concernant les bulletins de vote spéciaux ont été élargies et les procédures au scrutin par anticipation ont été simplifiées pour les électeurs et pour les travailleurs des bureaux de scrutin. Les restrictions sur le vote des détenus ont été supprimées et un nombre de détenus de divers établissements correctionnels ont pu voter (par bulletin de vote spécial) pour la première fois aux élections municipales. Les taux de rémunération des travailleurs au scrutin ont grandement augmenté pour correspondre aux taux payés pour les élections provinciales, car autrement ces travailleurs auraient été les moins bien rémunérés au pays. Une modification importante a été apportée à la Loi pour permettre l'utilisation de tabulatrices de votes aux élections à Saint John.

*Utilisation de tabulatrices de votes à Saint John* : Cette année, des tabulatrices de votes ont été utilisées pour la première fois dans des élections au Nouveau-Brunswick dans la ville de Saint John. La ville n'a pas un système de quartiers; donc les électeurs devaient choisir un candidat à la mairie et jusqu'à dix candidats aux postes de conseillers à partir d'un long bulletin de vote. Ils devaient aussi utiliser des bulletins de vote distincts pour élire un membre au conseil d'éducation de district et cette année un membre du conseil de la régie régionale de la santé. Cette année, il y avait quatre candidats à la mairie, 50 candidats au poste de conseillers et jusqu'à quatre candidats pour le conseil d'éducation de district et le conseil de la régie régionale de la santé dans chaque sous-district ou sous-région de la municipalité.

Auparavant, le temps exigé pour le tri, le comptage et le retour des bulletins de vote à Saint John retardait la présentation des résultats, augmentait le risque d'erreurs de compilation et représentaient pour les membres du personnel électoral une très longue journée et soirée de travail. Le nouveau système présente des bulletins de vote composés. Chaque électeur recevait une feuille de bulletin de vote avec une section séparée pour chaque élection dans sa région.

Après avoir marqué leur bulletin de vote, les électeurs attendaient pendant que le personnel électoral déposait le bulletin de vote dans les tabulatrices, qui utilisent une technologie de balayage optique pour compter les bulletins à mesure qu'ils sont déposés. À la fin du scrutin, les résultats ont pu être imprimés à chaque bureau de scrutin presque immédiatement et la plupart des résultats des emplacements de sections de vote ont été fournis au bureau du directeur de scrutin avant 20 h 30, le total final ayant été calculé avant 22 h 30. Voilà ce qui se démarque grandement des résultats obtenus en 2001 lorsqu'il a fallu compter à la main les bulletins de vote jusqu'à 4 h le lendemain matin. Il n'est pas surprenant que les travailleurs au scrutin ont adoré les tabulatrices. Les électeurs ont aussi accepté la nouvelle méthode de votation, et ont exprimé plusieurs commentaires sur la rapidité et la facilité du nouveau processus. Même les citoyens âgés de qui nous étions inquiets qu'ils trouvaient peut-être le système intimidant, l'ont trouvé plus facile que l'ancien système. J'ai parlé à plusieurs d'eux au scrutin par anticipation. Ils ont été très impressionnés par la facilité de cette nouvelle méthode de votation.

Dans une sous-région de la santé, la différence entre les deux premiers candidats était de deux voix, ce qui a mené à un dépouillement, et a fourni un excellent test des tabulatrices. Avec l'accord de toutes les parties visées, le juge chargé du dépouillement a déterminé que celui-ci devait être fait à la main, pour obtenir le résultat officiel et par les tabulatrices, d'une manière non officielle, afin d'établir une comparaison directe de l'exactitude des tabulatrices. Après deux longues journées de recomptage manuel d'environ 8 500 bulletins de vote, tous les participants ont convenu que la tabulatrice était du moins un dispositif moins exigeant. Ces machines se sont aussi avérées des dispositifs de comptage très précis. Le comptage à la main a donné un vote de plus pour un candidat, donc le résultat officiel final était une différence d'un vote au lieu de deux. Toutefois, un examen subséquent des bulletins de vote pour le bureau de scrutin où le vote supplémentaire a été compté, qui avait pour but de déterminer où la machine avait fait « une erreur », a démontré qu'en fait, la machine n'a pas fait d'erreur et que les personnes responsables du comptage manuel — à la fin d'une longue journée passée à regarder des milliers de bulletins de vote — ont compté un bulletin non marqué comme étant en faveur d'un candidat. Cela montre clairement que les tabulatrices ne sont pas susceptibles aux erreurs causées par la fatigue, la fatigue oculaire, la monotonie ou une distraction qui peut affecter les personnes les plus dévouées et les plus consciencieuses.

Les procédures de recomptage sont toujours utiles pour les membres du personnel électoral car elles nous permettent de voir comment les électeurs et les travailleurs au bureau de scrutin utilisent le matériel électoral. Dans ce cas également, le processus a démontré que les électeurs n'avaient aucune difficulté à s'adapter au nouveau bulletin de vote. Très peu de bulletins de vote ont été mal marqués ou marqués d'une manière qui ne pouvait pas être lue par les tabulatrices, soit intentionnellement ou autrement. Même le représentant de la ville de Toronto qui a participé au recomptage était étonné de la manière dont les électeurs se sont adaptés au nouveau bulletin de vote qu'ils utilisaient pour la première fois. (Les bulletins de vote ont aussi démontré que les électeurs ont presque ignoré complètement les conseils de certains candidats municipaux qui les encourageaient à « voter stratégiquement » en votant pour un seul candidat au conseil; ce genre de vote a été très rare.)

L'utilisation des tabulatrices à Saint John était un projet pilote. Le Bureau reverra tous les aspects des élections à Saint John et présentera un rapport au gouvernement sur la faisabilité de

l'utilisation de tels dispositifs dans d'autres élections locales, surtout dans les grandes municipalités et en particulier dans celles qui n'ont pas de système de quartiers. Les tabulatrices utilisées à Saint John ont été louées de la ville de Toronto et sont fabriquées par une entreprise privée, ES&S – Election Systems and Software. Nous désirons remercier le personnel électoral de la ville de Toronto et le personnel de ES&S. Ils ont travaillé avec nous pour mettre au point les procédures afin d'utiliser les machines lors de ces élections, pour former les travailleurs qui les ont utilisées et étaient ici avant et durant le scrutin afin de s'assurer que tout se déroule bien; nous n'aurions pas pu y arriver sans leur aide.

*Points à examiner :* Quelques problèmes sont survenus dans ces élections locales. Ils doivent être davantage examinés et étudiés avant les prochaines élections (maintenant quadriennales) en 2008 :

1) *Élargissement du système de tabulatrices de votes :* Comme il est indiqué, nous reverrons tous les aspects des élections à Saint John afin de déterminer s'il est possible et souhaitable d'étendre le système de comptage des votes automatisés à d'autres régions de la province. Vu la popularité et l'amélioration évidente du système pour les élections à Saint John, il serait difficile de convaincre les électeurs ou les travailleurs au scrutin de revenir à l'ancien système. Mais l'utilisation des tabulatrices de votes a complètement transformé le processus de votation et de présentation des résultats. L'utilisation de telles machines dans plusieurs autres régions de la province nécessiterait des modifications importantes à la *Loi sur les élections municipales*. Actuellement, le processus des élections municipales répète plus ou moins le processus provincial pour l'élection des députés à l'Assemblée législative. Comme plusieurs personnes travaillent aux deux types d'élection (ou trois), le maintien de procédures aussi uniformes que possible est avantageux. Cependant l'utilisation des machines change tellement d'aspects du processus que c'est une bonne occasion de développer un système qui répond aux besoins des conseils et commissions élus localement.

2) *Méthode améliorée de diffusion de l'information aux électeurs :* Comme il est mentionné ci-dessus, surtout en ce qui a trait aux élections des nouvelles régions régionales de la santé, plusieurs électeurs ne savaient pas au juste de quelle sous-région ils faisaient partie. Pour les élections des conseils d'éducation et des régions régionales de la santé, certains électeurs se sont plaints qu'il était difficile d'obtenir de l'information au sujet des candidats dans leur secteur ou de communiquer avec les candidats. Naturellement, les candidats à des postes bénévoles ne dépensent pas beaucoup d'argent pour leur campagne et la plupart des médias s'intéressent plus aux élections municipales qu'à toutes autres élections qui ont lieu en même temps. Avant les prochaines élections en 2008, nous aimerions chercher avec les ministères de la Santé et du Mieux-être, de l'Éducation et de l'Environnement et des Gouvernements locaux des moyens plus efficaces de diffuser l'information aux électeurs, concernant leurs régions électorales et les candidats aux divers postes.

3) *Taux de participation et sensibilisation des électeurs :* Les représentants élus et les représentants chargés de l'administration des élections se plaignent couramment du faible taux de participation des électeurs, surtout pour les élections locales, mais jusqu'à

présent, personne n'a vraiment essayé d'accroître activement les niveaux de participation. Le Bureau n'a jamais eu le mandat de participer activement à des campagnes de sensibilisation ou d'éducation des électeurs, sauf pour aviser les électeurs des élections prévues, leur indiquer les lieux où sont situés les bureaux de scrutin et leur dire qui sont les candidats, qui sont des exigences administratives de base. Cette information est fournie dans un avis ordinaire aux électeurs envoyé par courrier et dans des annonces publiées dans les journaux dans chaque région de la province. La sensibilisation des électeurs aux enjeux et aux candidats dans une région a toujours été considérée comme la responsabilité des candidats et des médias. Toutefois, étant donné la nature bénévole de la plupart des postes élus locaux, il n'est peut-être pas juste d'imposer la majeure partie du coût de la sensibilisation et de l'éducation des électeurs aux candidats. Comme il est mentionné ci-dessus, au cours des quatre prochaines années, le Bureau aimerait collaborer avec les ministères de l'Environnement et Gouvernements locaux, de la Santé et du Bien-être et de l'Éducation, à la recherche d'autres moyens efficaces de diffuser l'information aux électeurs et aux candidats potentiels concernant la structure, les responsabilités et le pouvoir des conseils élus localement avant les élections et des moyens de distribuer plus efficacement aux électeurs l'information sur le scrutin et les candidats après le début des élections. Il n'y a aucune garantie que plus d'information se traduira par un plus grand nombre de votes, mais au moins, les électeurs qui exercent leur droit de vote pourraient être mieux informés.

4) *Qualités de l'électeur* : Jusqu'en 1998, pour voter aux élections municipales une personne devait d'abord être *résidente* de la municipalité le jour du scrutin (il n'y avait pas à ce moment-là de conseils scolaires ou de conseils de santé élus). En 1998, le Bureau et Élections Canada contemplaient établir ensemble une liste électorale commune informatisée pour toutes les élections dans la province (municipales, provinciales et fédérales), qui nécessitaient alors des qualités d'électeur communes pour toutes les élections. Alors, les qualités d'électeurs pour les élections municipales ont été modifiées afin qu'elles correspondent à celles des élections fédérales et provinciales; une personne doit donc être *citoyenne* canadienne en plus d'être résidente de la municipalité pour voter aux élections municipales, et par la suite aux élections des conseils d'éducation de district et des régions régionales de la santé, car ces dispositions de la *Loi sur les élections municipales* ont été adoptées pour ces élections. À la suite de ce changement un grand nombre d'anciens électeurs et de candidats potentiels, et souvent des résidents de longue date actifs sur le plan politique dans leur collectivité, ont été retirés des listes électorales dans plusieurs régions, surtout dans l'Ouest de la province près de la frontière des États-Unis, mais non seulement dans ces régions.

La citoyenneté devrait-elle être une exigence pour voter aux élections locales (ou toute élection)? Voilà une question qui devrait être débattue et discutée avant les prochaines élections en 2008. La liste électorale commune pour toutes les élections n'a jamais été établie pour diverses raisons et la technologie a suffisamment évolué au cours des six dernières années que, si la liste était établie maintenant, la désignation de certains électeurs comme habiles à voter dans certaines élections mais non dans d'autres, ne serait plus une difficulté. Puisqu'il n'y a plus de raison technique de maintenir cette exigence particulière de votation, les critères de votation aux élections locales pourraient être basés



de façon plus rationnelle sur les exigences qui répondraient le mieux aux besoins de la collectivité pour laquelle les membres sont élus.

5) *Jeunes électeurs* : Comme pour le taux de participation, les représentants élus et les responsables des élections se plaignent que les jeunes ne votent pas ou ne participent pas aux élections autant qu'ils le « devraient ». Toutefois, souvent lorsque les jeunes veulent voter ou participer plus activement au processus électoral, nous leur rendons la situation plus difficile surtout lorsqu'ils sont étudiants dans un collège ou une université. C'est habituellement la question de déterminer où la personne est « ordinairement résidente » qui devient un enjeu pour les étudiants, surtout ceux qui viennent de l'extérieur de la province. Lorsqu'une autre personne déménage dans la province pour y travailler, prendre sa retraite, retrouver sa famille ou pour toute autre raison, nous ne lui demandons pas pourquoi et combien de temps elle prévoit rester lorsqu'elle va voter. Une personne peut déménager dans la province pour y travailler, y demeurer pendant un an, décider qu'elle n'aime pas vraiment habiter ici ou elle peut obtenir une meilleure offre ailleurs et partir. Mais entre temps, elle a été autorisée à voter aux élections locales ou provinciales (pourvu qu'elle demeurerait ici six mois avant le jour du scrutin). Mais dans le cas d'un étudiant de la Colombie-Britannique, de l'Ontario ou de Terre-Neuve qui étudie dans la province, et s'engage effectivement à y vivre au moins quatre ans — et plusieurs dans des postes publics disent vouloir que l'étudiant reste après ses études - nous le traitons comme un « étranger » et nous lui refusons le droit de voter ou d'être candidat aux élections. Si nous voulons vraiment que les jeunes s'engagent et soient actifs politiquement, peut-être devrions-nous encourager davantage ceux qui le font au lieu de leur compliquer la vie.

6) *Nombre suffisant de candidatures* : Aucun montant de sensibilisation des électeurs ne les fera participer ou s'intéresser davantage au processus électoral s'il n'y a pas suffisamment de candidats pour tenir des élections. Dans certains cas, il y a juste un nombre suffisant de candidats pour pourvoir les postes; ces candidats sont donc élus sans concurrent (109 postes dans les municipalités, 83 postes aux conseils d'éducation de district et 21 postes aux régies régionales de la santé en 2004). Dans d'autres cas, aucune candidature n'est soumise et les postes doivent être pourvus par des élections partielles (11 postes municipaux) ou des nominations ministérielles (44 postes de conseils d'éducation de district et 11 postes de régies régionales de la santé). Le Bureau n'est pas en mesure de savoir ou de deviner les raisons du manque de candidats dans certaines régions ou pour certains postes. Cependant si, comme une plus grande collectivité, nous pensons qu'il est important d'avoir des organismes élus publiquement pour satisfaire divers besoins communautaires, nous devons trouver ces raisons et y donner suite. Dans son rapport final, la Commission sur la démocratie législative a fait des recommandations en vue d'améliorer les taux de participation aux élections des CÉD et des RRS.

7) *Préoccupations concernant la langue et l'accessibilité* : Les élections, par leur nature, exigent un grand nombre de personnes et beaucoup d'espace sur une base très occasionnelle; ce qui explique que la dotation en personnel et l'emplacement des scrutins sont parmi les plus grands défis que les directeurs de scrutin et leur personnel ont à relever. Du point de vue linguistique, il devient tranquillement plus facile de trouver un

plus grand nombre de travailleurs au scrutin bilingues, surtout dans les grands centres urbains. Nous avons eu au cours des dernières élections quelques plaintes seulement d'électeurs qui n'avaient pas pu recevoir un service dans la langue de leur choix au bureau de scrutin. Nous poursuivrons nos efforts afin d'améliorer le niveau de service bilingue dans tous les bureaux de scrutin et nous collaborerons avec les principaux partis politiques (qui fournissent les noms des travailleurs au scrutin potentiels dans chaque région) afin d'essayer de trouver de meilleurs moyens de recruter des travailleurs suffisamment bilingues dans les régions où nous en avons besoin.

Quant aux bâtiments utilisés pour les bureaux de scrutin, il n'est pas toujours possible de trouver des endroits facilement et entièrement accessibles pour *chaque* scrutin ordinaire dans la province. Cependant, grâce à une sensibilisation accrue aux besoins des personnes à mobilité réduite, les bâtiments loués d'organismes et d'agences communautaires sont de plus en plus facilement accessibles. Le Bureau exige aussi que tous les bureaux de directeurs de scrutin et tous les lieux de scrutin par anticipation soient entièrement accessibles aux fauteuils roulants, afin que les électeurs puissent exercer leur droit de vote le plus facilement possible. Même si nous ne pouvons pas utiliser les écoles comme lieux de scrutin depuis plusieurs années, car elles sont généralement des bâtiments accessibles, nous aimerions travailler avec le ministère de l'Éducation au cours des trois ou quatre prochaines années afin de déterminer s'il serait possible d'utiliser certaines écoles pour les bureaux de scrutin, dans les régions où il y a très peu de bâtiments publics accessibles.

*Remerciements et reconnaissance* : Il faut de nombreuses personnes pour tenir des élections et nous sommes quinze seulement à travailler sur une base régulière à Élections Nouveau-Brunswick. Je désire remercier en particulier les 13 directeurs de scrutin municipal dont huit sont des représentants des services aux municipalités du ministère de l'Environnement et Gouvernements locaux. Les cinq autres ont été nommés pour les présentes élections. Nous sommes très reconnaissants à tous les secrétaires du scrutin et autre personnel d'administration électorale et aux travailleurs au scrutin qui ont tenu trois élections simultanément (comprenant 184 bulletins de vote différents dans l'ensemble de la province), ce qui a posé nombre de défis pour les membres du personnel électoral et les travailleurs aux bureaux de scrutin — des défis dont les députés élus à l'Assemblée législative dans les circonscriptions avec un seul bulletin de vote comprenant trois, quatre ou cinq noms ne pouvaient être au courant. Le nombre de bulletins de vote peut aussi créer une certaine confusion et des retards pour les électeurs au scrutin, surtout le scrutin par anticipation où les travailleurs au scrutin doivent utiliser plusieurs listes électorales et parfois plus de vingt bulletins de vote. En général, nous n'avons reçu que quelques plaintes au sujet des retards et à la fin du jour du scrutin, tous les électeurs qui voulaient voter avaient pu le faire et les résultats des trois élections avaient été comptés et présentés.

En plus de nous au bureau central, des treize directeurs de scrutin, de leurs bureaux et du personnel des bureaux satellites et des plus de 4 800 travailleurs le jour du scrutin, nous devons faire appel à plusieurs autres personnes avant et pendant les élections. Nous voulons reconnaître et remercier le personnel de Communications Nouveau-Brunswick, qui nous aide grandement pour la publicité et les publications; Services Nouveau-Brunswick, qui a affiché l'information et les formulaires pour les candidats et les électeurs sur son site Web; le ministère de la Justice dont

le personnel a préparé nos modifications à la Loi et aux Règlements ainsi que le personnel du bureau du Conseil exécutif qui nous a aidés à soumettre ces modifications; le ministère de l'Approvisionnement et des Services, dont le service d'impression et le magasin central fournissent une bonne partie de notre matériel électoral dans des délais très courts, qui nous ont aidés pour la revente des ordinateurs après les élections afin de nous permettre de limiter les coûts d'un processus électoral de plus en plus informatisé (les ordinateurs sont remis au ministère de l'Éducation, à un prix beaucoup plus bas, et utilisés dans les écoles de la province); et le Bureau de traduction du ministère de l'Approvisionnement et des Services qui s'assure que tout notre matériel électoral est mis à la disposition des candidats, des électeurs, des travailleurs au scrutin et du public dans la langue officielle de leur choix.

Nous traitons aussi avec plusieurs fournisseurs de produits et services du secteur privé, qui mettent tout en œuvre pour nous fournir le matériel au moment où nous en avons besoin, surtout les imprimeurs de la province qui voient à ce que les bons bulletins de vote pour chaque bureau de scrutin soient préparés à temps pour le scrutin par anticipation. Il est impossible de nommer tous nos fournisseurs mais nous aimerions, souligner et remercier en particulier, en raison de la quantité de travail que nous lui imposons dans des délais très serrés, la Société canadienne des postes, qui livre plus de cinq cent dix-neuf milles avis indiquant à chaque électeur de la province où il peut exercer son droit de vote.

Enfin, je désire personnellement remercier tous les membres de mon personnel dont les heures incalculables de service dévoué me donne une bonne image parce que le travail a l'air facile. Ce n'est pas le cas — il faut beaucoup de travail pour que tout le matériel et tout le personnel soient aux bureaux de scrutin à temps. Nous tenons deux fois plus d'élections au Nouveau-Brunswick que les autres responsables d'élections au pays. Mais nous aimons ce que nous faisons et nous voulons reconnaître et remercier tous les candidats et tous les électeurs qui ont participé aux élections dans la province; sans leur participation, nos collectivités ne seraient pas aussi fortes qu'elles le sont et — sans eux, nous du Bureau n'aurions aucune raison de travailler chaque jour, afin d'accomplir la tâche que nous aimons.

On peut obtenir d'autres exemplaires de ce rapport et d'autres rapports et publications sur le processus électoral sur demande au Bureau de la directrice générale des élections ou sur notre site Web ([www.gnb.ca/elections](http://www.gnb.ca/elections)).

Rapport respectueusement soumis,

La directrice des élections municipales



Annise Hollies



ABBREVIATIONS USED IN THE REPORT  
ABRÉVIATIONS UTILISÉES DANS LE RAPPORT

---

Municipal Returning Officer	<b>MRO / DSM</b>	Directeur et directrice du scrutin municipal
elected by acclamation	<b>A</b>	élu(e) par acclamation
elected	<b>E</b>	élu(e)
female	<b>F</b>	femme
incumbent	<b>inc. / sort.</b>	sortant(e)
male	<b>M</b>	homme
not applicable	<b>N/A</b>	ne s'applique pas
Advance Poll	<b>ADV / ANT</b>	bureau de scrutin par anticipation
MRO Advance Poll	<b>M ADV / ANT D</b>	bureau de scrutin par anticipation au DSM
Special Ballot	<b>SB / BS</b>	bulletin de vote spécial
District Education Council	<b>DEC / CED</b>	Conseil d'éducation de district
Regional Health Authority	<b>RHA / RRS</b>	Régie régionale de la santé

---



STAFF OF THE MUNICIPAL ELECTORAL  
OFFICER

PERSONNEL DE LA DIRECTRICE DES  
ÉLECTIONS MUNICIPALES

Municipal Electoral Officer / Directrice des élections municipales	Annise Hollies
Assistant Municipal Electoral Officer / Directrice adjointe des élections municipales	Ann McIntosh
Elections Officer / Agente des élections	Louise Grady
Secretaries / Secrétaires	Ginette Turcotte Jennifer Richard Sylvie Legere
Geographic Information Systems Manager / Gérant des systèmes d'information géographique	Ron Armitage
G.I.S. technicians / Techniciens en S.I.G.	Martin Tremblay Ben Weale
Poll Boundaries Coordinator / Coordinatrice des limites de vote	Cathy Stafford
Information Systems Coordinator / Coordinateur des systèmes d'information	Jim Wisted
Information Management / Gestion de l'information	David Owens
Accounting / Comptabilité	Theresa Comeau Gloria Steep Michelle Babineau
Warehouse / Entrepôt	Brian Gillcash Sabastian Glass

## Triennial Elections Schedule

### May 10, 2004

Date	Day	Days Before Election	Action To Be Taken	Section / Act or Regulation
April 2, 2004	Friday	-38	Publish Notice of Election in Newspapers - Beginning of election period	15(2),(3)
April 2, 2004	Friday	-38	Beginning of Nominations	15(2)
April 2, 2004	Friday	-38	Applications for Special Ballots Accepted	39.1(2)
April 9, 2004	Friday	-31	Good Friday (Offices closed)	
April 12, 2004	Monday	-28	Easter Monday (Offices closed)	
April 15, 2004	Thursday	-25	Mail Voter Information Cards to Voters	11(3)
April 23, 2004	Friday	-17	Nominations Close (2:00 p.m.)	15(1)
April 24, 2004	Saturday	-16	Special Ballots will be issued	39.1(3) 39.2(1)
April 27, 2004	Tuesday	-13	Deadline for withdrawal of candidates - 5:00 p.m.	17(4)
April 28, 2004	Wednesday	-12	Publish Notice of Grant of Poll	20(1)(2)
May 1, 2004	Saturday	-9	Advance Polls - 1 <sup>st</sup> Day – 10 a.m. to 8 p.m.	28(3)
May 3, 2004	Monday	-7	Advance Polls - 2 <sup>nd</sup> Day – 10 a.m. to 8 p.m.	28(3)
May 4, 2004	Tuesday	-6	Advance Polls - 3 <sup>rd</sup> Day- Office of the Returning Officer – 10 a.m. to 8 p.m.	28(3.1)
May 5, 2004	Wednesday	-5	Advance Polls - 4 <sup>th</sup> Day- Office of the Returning Officer – 10 a.m. to 8 p.m.	28(3.1)
May 6, 2004	Thursday	-4	Advance Polls - 5 <sup>th</sup> Day- Office of the Returning Officer – 10 a.m. to 8 p.m.	28(3.1)
May 6, 2004	Thursday	-4	Office Revision of Voter Lists ends	12(1)
May 10, 2004	Monday	0	Final Return of Special Ballots – 8 p.m.	39.3(4)
May 10, 2004	Monday	0	<b>ELECTION DAY</b>	38(1) Mun. Act
May 12, 2004	Wednesday	+2	Declaration Day	41(1),(2)
May 20, 2004	Thursday	+10	Deadline for Application for a Judicial Recount	42(1)

## Calendrier des élections triennales

### Le 10 mai 2004

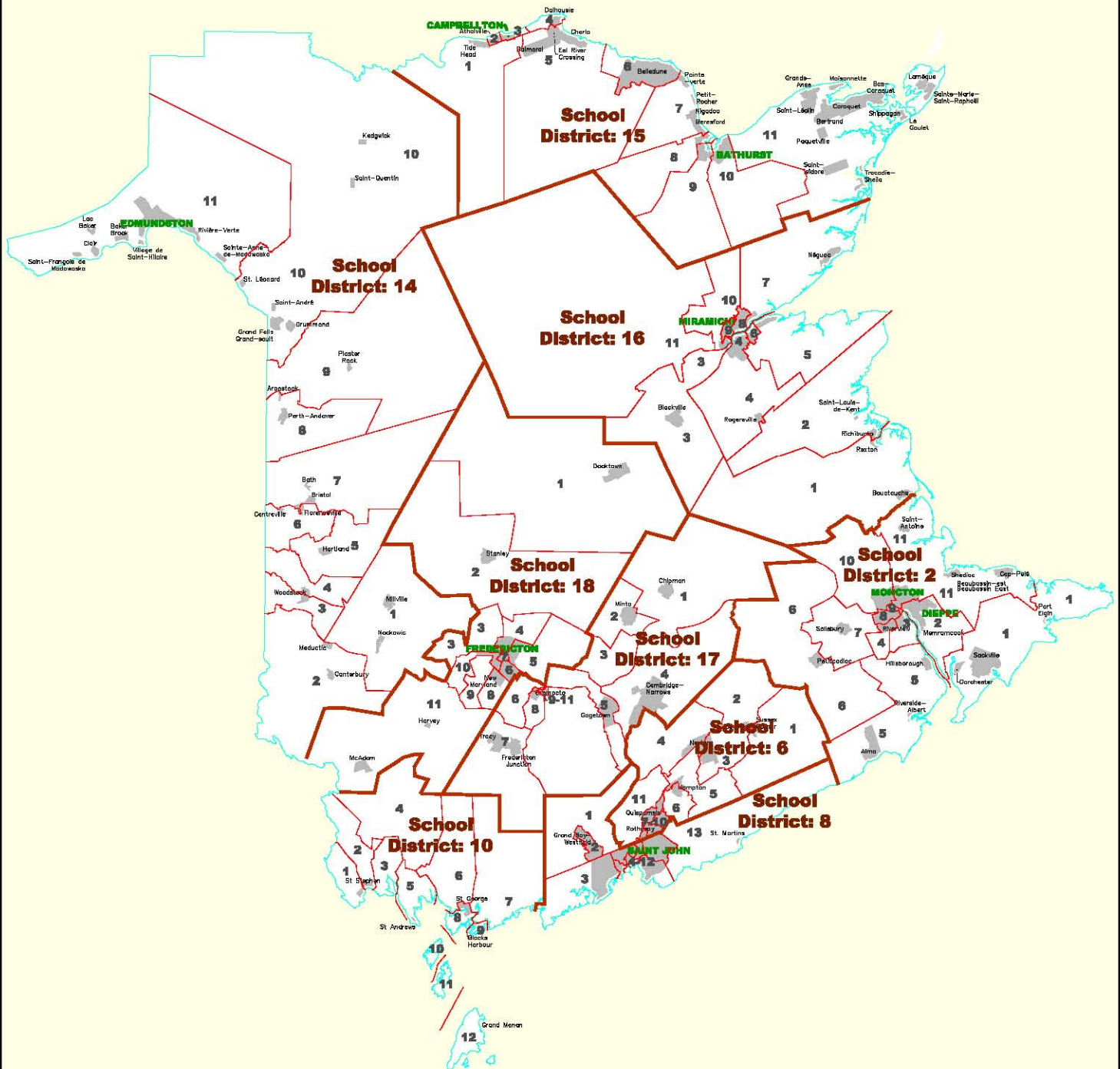
Date	Jour	Jours avant le scrutin	Mesure à prendre	Article/loi ou règlement
2 avril 2004	vendredi	-38	Publication de l'avis d'élection dans les journaux - début de la période électorale	15(2),(3)
2 avril 2004	vendredi	-38	Début des mises en candidature	15(2)
2 avril 2004	vendredi	-38	Demandes de bulletins de vote spéciaux acceptées	39.1(2)
9 avril 2004	vendredi	-31	Vendredi Saint (bureaux fermés)	
12 avril 2004	lundi	-28	Lundi de Pâques (bureaux fermés)	
15 avril 2004	jeudi	-25	Expédition par la poste des avis aux électeurs	11(3)
23 avril 2004	vendredi	-17	Fin des mises en candidature (14 h)	15(1)
24 avril 2004	samedi	-16	Bulletins de vote spéciaux seront distribués	39.1(3) 39.2(1)
27 avril 2004	mardi	-13	Heure limite pour le retrait de candidatures - (17 h)	17(4)
28 avril 2004	mercredi	-12	Publication de l'avis de la tenue d'un scrutin	20(1)(2)
1 mai 2004	samedi	-9	Scrutin par anticipation (1 <sup>er</sup> jour) - (10 h à 20 h)	28(3)
3 mai 2004	lundi	-7	Scrutin par anticipation (2 <sup>e</sup> jour) - (10 h à 20 h)	28(3)
4 mai 2004	mardi	-6	Scrutin par anticipation (3 <sup>e</sup> jour) - bureau du directeur(trice) du scrutin - (10 h à 20 h)	28(3.1)
5 mai 2004	mercredi	-5	Scrutin par anticipation (4 <sup>e</sup> jour) - bureau du directeur(trice) du scrutin - (10 h à 20 h)	28(3.1)
6 mai 2004	jeudi	-4	Scrutin par anticipation (5 <sup>e</sup> jour) - bureau du directeur(trice) du scrutin - (10 h à 20 h)	28(3.1)
6 mai 2004	jeudi	-4	Fin de révision des listes électorales au bureau	12(1)
10 mai 2004	lundi	0	Retour des bulletins de vote spéciaux - (20 h)	39.3(4)
10 mai 2004	lundi	0	<b>JOUR DES ÉLECTIONS</b>	38(1) Loi mun.
12 mai 2004	mercredi	+2	Jour de la déclaration des candidat(e)s élu(e)s	41(1),(2)
20 mai 2004	jeudi	+10	Date limite - demande de dépouillement judiciaire	42(1)





# New Nouveau Brunswick

## Brunswick

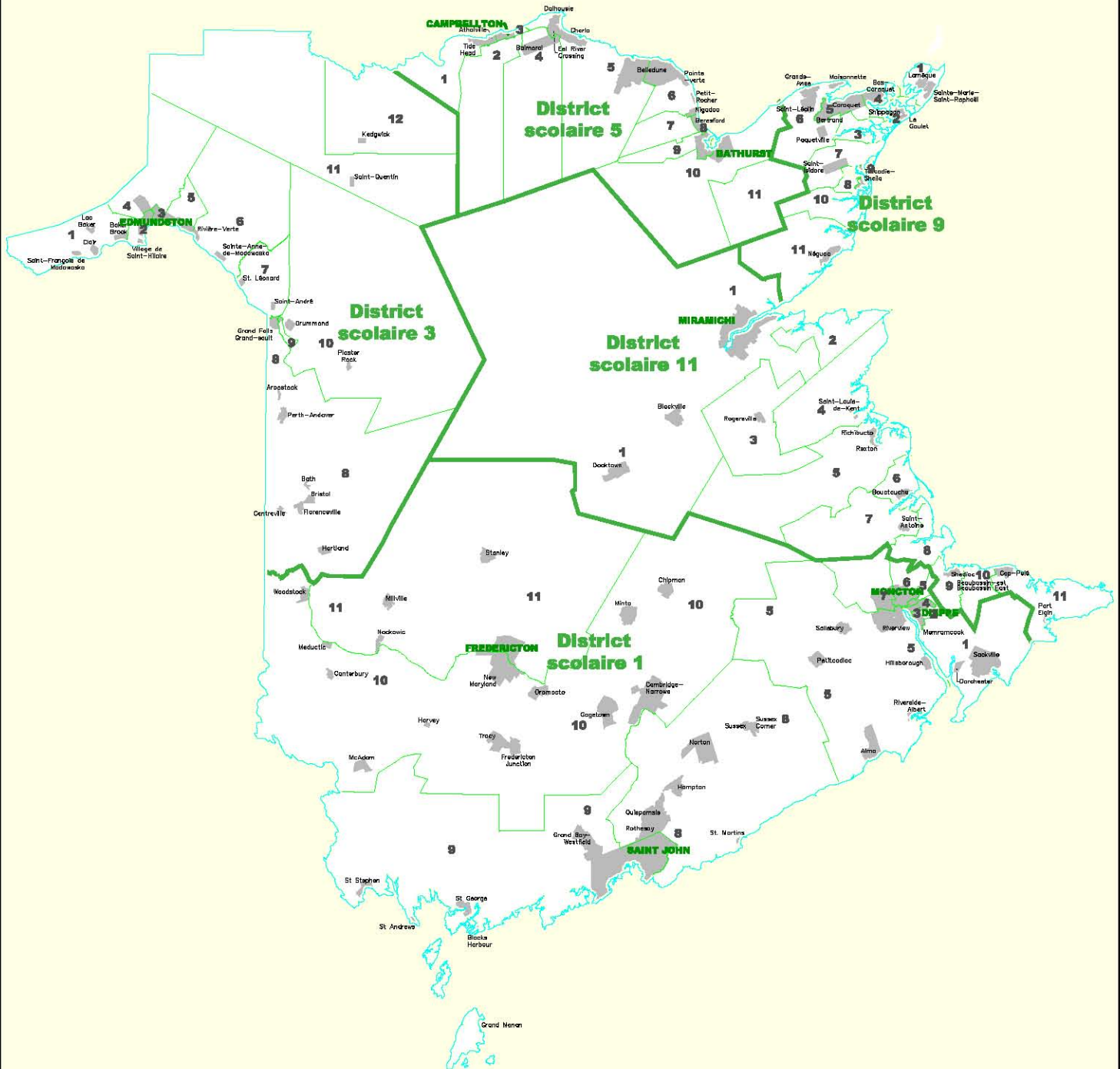


**Anglophone School Districts**  
**May 2004 / mai 2004**



# New Nouveau Brunswick

## Brunswick



**Districts scolaires francophones**  
**May 2004 / mai 2004**



**2004 MUNICIPAL RETURNING OFFICERS  
DIRECTEURS ET DIRECTRICES DU SCRUTIN MUNICIPAL 2004**

<b>MRO / DSM</b>	<b>ADDRESS / ADRESSE</b>	<b>Anglophone Districts and Subdistricts / Districts et sous-districts anglophones</b>	<b>Districts et sous-districts francophones / Francophone Districts and Subdistricts</b>
Heather Craig R01	111 rue Chapel Street, Unit(é) 6 Woodstock, NB E7M 1G6	School District 14 Subdistricts 1-9	District scolaire 1 Sous-districts 10*, 11*  District scolaire 3 Sous-districts 8*, 10*
Darren McCabe R02	Provincial Building 41 rue King Street St. Stephen, NB E3L 2C1	School District 10 Subdistricts 1-12	District scolaire 1 Sous-district 9*
Lynn DeGrâce R03	159 rue Main Street, Suite 202 Bathurst, NB E2A 1A6	School District 15 Subdistricts 7-10, 11*	District scolaire 5 Sous-districts 6*, 7-11
Daniel Goguen R04	Édifice Provincial Building 9239 rue Main Street, Suite 109 Richibucto, NB E4W 5R5	School District 2 Subdistricts 10*, 11*  School District 16 Subdistricts 4*, 5*, Zone A	District scolaire 11 Sous-districts 3-10, 2*, 11*

<b>MRO / DSM</b>	<b>ADDRESS / ADRESSE</b>	<b>Anglophone Districts and Subdistricts / Districts et sous-districts anglophones</b>	<b>Districts et sous-districts francophones / Francophone Districts and Subdistricts</b>
Brian Lamb R05	Hampton Medical Clinic 46 av Keirstead Ave, Suite 2 Hampton, NB E5N 8H1	School District 2 Subdistricts 6*, 7*  School District 6 Subdistricts 1-11  School District 8 Subdistricts 1-2, 3*, 13  School District 17 Subdistricts 1-4	District scolaire 1 Sous-districts 5*, 8*, 9*, 10*
Doris Blanchard R06	Carrefour Assomption 121 rue de l'Église St Edmundston, NB E3V 1J9	School District 14 Subdistricts 10*, 11	District scolaire 3 Sous-districts 1-7, 8*, 9, 10*
Gérald Fournier R07	CFB/BFC Chatham Fire Hall 160 General Manson Way Miramichi, NB E1N 6K8	School District 16 Subdistricts 3, 4*, 5* 6, 7*, 8-11  School District 18 Subdistrict 1	District scolaire 1 Sous-district 11*  District scolaire 9 Sous-district 11  District scolaire 11 Sous-districts 1, 2*

<b>MRO / DSM</b>	<b>ADDRESS / ADRESSE</b>	<b>Anglophone Districts and Subdistricts / Districts et sous-districts anglophones</b>	<b>Districts et sous-districts francophones / Francophone Districts and Subdistricts</b>
Bernard J. Savoie R08	113 rue Roseberry St, Suite 201 Campbellton, NB E3N 2G6	School District 14 Subdistricts 10*	District scolaire 3 Sous-districts 11-12
		School District 15 Subdistricts 1-6	District scolaire 5 Sous-districts 1-5, 6*
David Lake R09	Hilyard Place Bldg/Ed. B, Suite 110 580 rue Main Street Saint John, NB E2K 1J5	School District 8 Subdistricts 3*, 4-9, 12, Zone A	District scolaire 1 Sous-district 8*, 9*
O'Neil Arseneau R10	1234 rue Main Street, Suite 1003 Moncton, NB E1C 1H7	School District 2 Subdistricts 1-5, 6*, 7*, 8-9, 10*, 11*	District scolaire 1 Sous-districts 1-4, 5*, 6-7
			District scolaire 11 Sous-district 11*
David G. Preston R11A	700 av McLeod Avenue Fredericton, NB E3B 1V5	School District 17 Subdistricts 5-7, 8*	District scolaire 1 Sous-districts 10*, 11*
		School District 18 Subdistricts 2, 3*, 4*, 5* 8*, 9, 10*, 11	

MRO / DSM	ADDRESS / ADRESSE	Anglophone Districts and Subdistricts / Districts et sous-districts anglophones	Districts et sous-districts francophones / Francophone Districts and Subdistricts
Terry Youngblood R11B	740 av McLeod Avenue Fredericton, NB E3B 1V5	School District 17 Subdistricts 8*, 9-11  School District 18 Subdistricts 3*, 4*, 5* 6-7, 8*, 10*	District scolaire 1 Sous-districts 10*, 11*
Yves Renauld R12	484 rue Georges-Ouest St Tracadie-Sheila, NB E1X 1A7	School District 15 Subdistrict 11*  School District 16 Subdistrict 7*	District scolaire 9 Sous-districts 1-10

\* This subdistrict is shared between two or more Municipal Returning Officers.

\* Ce sous-district est partagé entre deux ou plus directeur(trice)s du scrutin municipal.

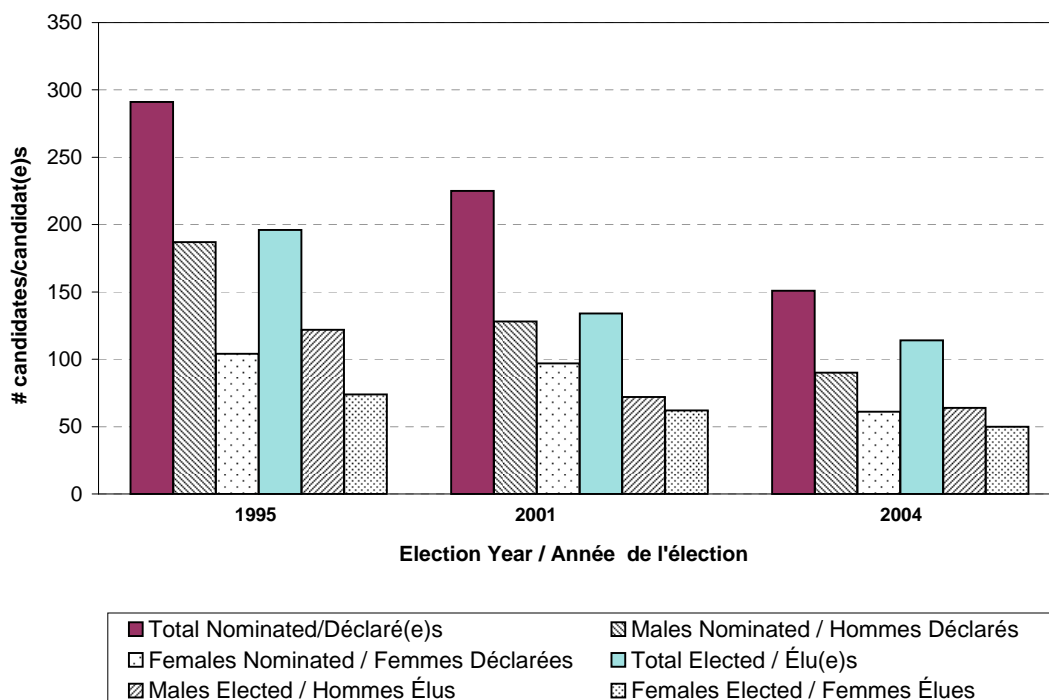


## TRIENNIAL DEC ELECTIONS ÉLECTIONS TRIENNALES DES CÉD

Year to year gender comparisons / Comparaisons du sexe d'année en année

--- DEC Councillors / Conseiller(ère)s des CÉD ---						
YEAR / ANNEE	NOMINATED/ DÉCLARÉ(E)S			ELECTED/ÉLU(E)S		
	TOTAL	MALE / HOMME	FEMALE / FEMME	TOTAL	MALE / HOMME	FEMALE / FEMME
1995	291	187	104	196	122	74
2001	225	128	97	134	72	62
2004*	151	90	61	114	64	50

\* 44 vacant seats / sièges vacants



In 1998, no elections were held for School District trustees.  
Il n'y a pas eu d'élections d'administrateurs de districts scolaires en 1998.

In 2001, the School District boundaries and numbers of elected representatives were redesigned significantly, making a direct comparison of candidates' genders difficult.  
En 2001, les limites des districts scolaires et le nombre de représentants élus ont été grandement modifiés de façon à rendre difficile la comparaison du sexe des candidats.





## **Results DISTRICT EDUCATION COUNCIL ELECTIONS**

Notes: There are 14 districts (9 anglophone, 5 francophone); they are not numbered sequentially from 1 to 14 as where 2 previous districts were combined, one of the old numbers was kept to minimize confusion for residents. The present districts are numbered from 1 to 18, with 4, 7, 12, and 13 missing.

## **Résultats du vote ÉLECTIONS DES CONSEILS D'ÉDUCATION DE DISTRICT**

Remarques : Il y a 14 districts (5 francophones et 9 anglophones). Ils ne sont pas numérotés de 1 à 14 parce que là où deux anciens districts ont été amalgamés, le numéro de l'un d'eux a été retenu pour minimiser la confusion des résidents. Les districts actuels sont numérotés de 1 à 18 (4, 7, 12 et 13 sont absents).

**SCHOOL DISTRICT 1 / DISTRICT SCOLAIRE 1**  
(Francophone / francophone)  
MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Subdistrict 1 / Sous-district 1</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		
<i>Subdistrict 2 / Sous-district 2</i>					
Ernest Thibodeau	M	588 rue Lafleur St, Dieppe, NB, E1A 5V1	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 3 / Sous-district 3</i>					
Paul N. Belliveau	M	473 rue Isabelle St, Dieppe, NB, E1A 6H9	374		
Marc LeBlanc	M	35 rue Tranquille St, Dieppe, NB, E1A 7R4	470	E	
<i>Subdistrict 4 / Sous-district 4</i>					
Normand Léger	M	347 rue Alfred-Léger St, Dieppe, NB, E1A 8J2	582		
D. A. (Dave) Maltais	M	535 rue Alphée St, Dieppe, NB, E1A 6W6	189		
Suzanne J. Roussel	F	300 rue Thibodeau St, Dieppe, NB, E1A 1W2	868	E	
<i>Subdistrict 5 / Sous-district 5</i>					
Suzanne E.M. Drapeau-McNally	F	177 av Portledge Ave, Moncton, NB, E1C 5T1	accl.	A	
<i>Subdistrict 6 / Sous-district 6</i>					
Marie Brunelle	F	15 rue Ringwood St, Moncton, NB, E1A 2W2	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 7 / Sous-district 7</i>					
Daniel J.E. Bourgeois	M	41 rue Courteney St, Moncton, NB, E1C 9L2	1480	E	
Ronald E. LeVasseur	M	20 crois Kingsway Cres, Moncton, NB, E1G 1G4	873		
<i>Subdistrict 8 / Sous-district 8</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		
<i>Subdistrict 9 / Sous-district 9</i>					
James D Thériault	M	31 prom Rivershore Dr Saint John, NB, E2K 4T5	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 10 / Sous-district 10</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		
<i>Subdistrict 11 / Sous-district 11</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		

\* Vacancies to be filled by ministerial appointment / Les sièges vacants à être comblés par nomination ministérielle.

**SCHOOL DISTRICT 2 / DISTRICT SCOLAIRE 2**  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Subdistrict 1 / Sous-district 1</i>					
Wynn W. Meldrum	M	22 rue Weldon St, Sackville, NB, E4L 4N2	1446	E	
Melody A. Petlock	F	15 rue Estabrooks St, Sackville, NB, E4L 3W8	1054		
<i>Subdistrict 2 / Sous-district 2</i>					
George Earland Crossman	M	654 ch LeBlanc Rd, Dieppe, NB, E1A 7N5	596		
David W. Matthews	M	210 rue Branch St, Moncton, NB, E1A 4Y1	643	E	
<i>Subdistrict 3 / Sous-district 3</i>					
Kelly P. MacKinnon	F	39 prom Rockport Dr, Riverview, NB, E1B 5L8	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 4 / Sous-district 4</i>					
Elsie M. Olsen	F	9 rue Borden St, Riverview, NB, E1B 3N7	accl.	A	
<i>Subdistrict 5 / Sous-district 5</i>					
Tanda L. Dinan	F	18 av Hillview Ave, Hillsborough, NB, E4H 2V9	accl.	A	inc./sort.
Joyce M. Hudson	F	5465 Route 114, Hopewell Hill, NB, E4H 3M9	withdrew/retiré		
<i>Subdistrict 6 / Sous-district 6</i>					
Robert Albert McGrath	M	272 ch Old Post Rd, Petitcodiac, NB, E4Z 4P5	accl.	A	
<i>Subdistrict 7 / Sous-district 7</i>					
Bethany E Thorne Dykstra	F	3118 Route 112, Second North River, NB, E4J 2V7	accl.	A	
<i>Subdistrict 8 / Sous-district 8</i>					
K. Scott Agnew	M	46 rue Weldon St, Moncton, NB, E1C 5V8	1290		
Mary L. Laltoo	F	41 cour Dunvegan Crt, Moncton, NB, E1E 4K1	1684	E	inc./sort.
<i>Subdistrict 9 / Sous-district 9</i>					
Constance A. Melanson-Savoy	F	173 rue Woodleigh St, Moncton, NB, E1C 9K2	accl.	A	
<i>Subdistrict 10 / Sous-district 10</i>					
Mary C O'Donnell	F	61 av Mailhot Ave, Moncton, NB, E1G 1S6	1090	E	inc./sort.
Shirley A. Smallwood	F	102 prom Hilton Dr, Moncton, NB, E1G 1P9	885		
<i>Subdistrict 11 / Sous-district 11</i>					
Grant Davey	M	2373 Route 115, Irishtown, NB, E1H 2L5	2944	E	
Jonathan D. Estey	M	250 rue Broadway St, Moncton, NB, E1A 3Y6	1759		

**SCHOOL DISTRICT 3 / DISTRICT SCOLAIRE 3**  
(Francophone / francophone)  
MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Subdistrict 1 / Sous-district 1</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		
<i>Subdistrict 2 / Sous-district 2</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		
<i>Subdistrict 3 / Sous-district 3</i>					
George D. LaBoissonnière	M	32 av 31e Ave, Edmundston, NB, E3V 2R5	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 4 / Sous-district 4</i>					
Marc Babineau	M	1503 ch 2e Sault Rd, Saint-Joseph, NB, E7B 2L6	accl.	A	
<i>Subdistrict 5 / Sous-district 5</i>					
Adrien (Pat) Fournier	M	20 rue Edgar St, Saint-Basile, NB, E7C 1N8	976	E	inc./sort.
I. Gérald Lévesque	M	25 rue Angers St, Saint-Basile, NB, E7C 1T9	804		
<i>Subdistrict 6 / Sous-district 6</i>					
Jean-Marie Cyr	M	86 rue Principale St, Sainte-Anne-de-Madawaska, NB, E7E 1B6	284	E	inc./sort.
Josée J L Lefebvre	F	386 ch Davis Rd, Rivière-Verte, NB, E7C 2W9	76		
<i>Subdistrict 7 / Sous-district 7</i>					
Louise Désilets	F	1011 ch de l'Église Rd, DSL de Saint-André, NB, E3Y 2X2	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 8 / Sous-district 8</i>					
Ann Martin	F	63 rue Nowlan St, Grand Falls, NB, E3Z 1B2	accl.	A	
<i>Subdistrict 9 / Sous-district 9</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		
<i>Subdistrict 10 / Sous-district 10</i>					
Martine Chantal Michaud	F	6 ch Davis Old Mill Rd, DSL de Drummond, NB, E3Y 1R1	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 11 / Sous-district 11</i>					
Benoit (Ben) Castonguay	M	363 Route 180, Saint Quentin, NB, E8A 2K8	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 12 / Sous-district 12</i>					
Jeanne Da Gauthier	F	7428 Route 17, Kedgwick Ouest, NB, E8B 1W3	accl.	A	inc./sort.

\* Vacancies to be filled by ministerial appointment / Les sièges vacants à être comblés par nomination ministérielle.

**SCHOOL DISTRICT 5 / DISTRICT SCOLAIRE 5**  
(Francophone / francophone)  
MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Subdistrict 1 / Sous-district 1</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		*
<i>Subdistrict 2 / Sous-district 2</i>					
Marie France Maltais	F	264 ch Perron Rd, Val' d'Amour, NB, E3N 5L7	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 3 / Sous-district 3</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		*
<i>Subdistrict 4 / Sous-district 4</i>					
Mario Pelletier	M	2 rue Splude St, Dundee, NB, E8E 1Z5	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 5 / Sous-district 5</i>					
Clarence G. LaFrenière	M	313, rue Princess St, Dalhousie, NB, E8C 2E7	1241	E	inc./sort.
Patrice McIntyre	M	591 rue Principale St, Eel River Crossing, NB, E8E 1T4	756		
<i>Subdistrict 6 / Sous-district 6</i>					
Luc Forcier	M	714 rue Mgr Lanteigne St, Petit-Rocher, NB, E8J 1E7	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 7 / Sous-district 7</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		*
<i>Subdistrict 8 / Sous-district 8</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		*
<i>Subdistrict 9 / Sous-district 9</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		*
<i>Subdistrict 10 / Sous-district 10</i>					
Anne-Marie Gammon	F	1330 rue Bridge St, Bathurst, NB, E2A 5V4	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 11 / Sous-district 11</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		*

\* Vacancies to be filled by ministerial appointment / Les sièges vacants à être comblés par nomination ministérielle.

**SCHOOL DISTRICT 6 / DISTRICT SCOLAIRE 6**  
(Anglophone / anglophone)  
MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Subdistrict 1 / Sous-district 1</i>					
Bob Bernier	M	50 prom Yeomans Dr, Millbrook, NB, E4E 3W1	163	E	
Jim Stevenson	M	85 ch Waterford Rd, Dutch Valley, NB, E4E 3N1	98		
<i>Subdistrict 2 / Sous-district 2</i>					
Pamela J Goold	F	20 av Floral Ave, Sussex, NB, E4E 1L2	accl.	A	
<i>Subdistrict 3 / Sous-district 3</i>					
Russell G Hall	M	2006 Route 121, Norton, NB, E5T 1E6	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 4 / Sous-district 4</i>					
James Ganong	M	53 ch Belleisle Rd, Norton, NB, E5T 1S5	accl.	A	
<i>Subdistrict 5 / Sous-district 5</i>					
Cathy Morrison	F	39 prom Randall Dr, Hampton, NB, E5N 6A4	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 6 / Sous-district 6</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		
<i>Subdistrict 7 / Sous-district 7</i>					
Nancy J Littlewood	F	79 prom Queensbury Dr, Quispamsis, NB, E2E 5Y7	1046		inc./sort.
Janet A Steeves-McIntyre	F	27 prom McCarron Dr, Quispamsis, NB, E2E 4N6	1282	E	
<i>Subdistrict 8 / Sous-district 8</i>					
Debra A S Godlewski	F	70 prom Park Dr , Rothesay, NB, E2H 2S9	accl.	A	
<i>Subdistrict 9 / Sous-district 9</i>					
Joan E Stratton	F	10 prom Amberdale Dr, Quispamsis, NB, E2E 4H5	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 10 / Sous-district 10</i>					
Keith H Anderson	M	11 rue Chantale St, Rothesay, NB, E2S 1A5	352		
Janice A McNaughton	F	35 av Parkdale Ave, Rothesay, NB, E2E 3P1	773	E	
<i>Subdistrict 11 / Sous-district 11</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		

\* Vacancies to be filled by ministerial appointment / Les sièges vacants à être comblés par nomination ministérielle.



**SCHOOL DISTRICT 8 / DISTRICT SCOLAIRE 8**  
(Anglophone / anglophone)  
MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Subdistrict 1 / Sous-district 1</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		
<i>Subdistrict 2 / Sous-district 2</i>					
Robert F K Fowler	M	36 prom Riverside Dr, Grand Bay-Westfield, NB, E5K 2X6	accl.	A	
<i>Subdistrict 3 / Sous-district 3</i>					
Gail E. Dickeson	F	15 crois Sandalwood Cres, Saint John, NB, E2M 5L1	1161	E	inc./sort.
Carmel Ann Phillips	F	8 terr Mahogany Terr, Saint John, NB, E2M 5S5	733		
<i>Subdistrict 4 / Sous-district 4</i>					
Marie H Gerrior	F	376 ch Greenhead Rd, Saint John, NB, E2M 4W5	1052		
Mike Hunter	M	629 prom Tippet Dr, Saint John, NB, E2M 4Y9	1099	E	inc./sort.
<i>Subdistrict 5 / Sous-district 5</i>					
Donald James Beyea	M	47 av Meadowbank Ave, Saint John, NB, E2K 2C7	1178		inc./sort.
Robert (Bob) McDevitt	M	280 av Millidge Ave, Saint John, NB, E2K 2M7	1529	E	
<i>Subdistrict 6 / Sous-district 6</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		
<i>Subdistrict 7 / Sous-district 7</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		
<i>Subdistrict 8 / Sous-district 8</i>					
John MacKenzie	M	2 cour Crerar Court, Saint John, NB, E2K 2T4	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 9 / Sous-district 9</i>					
Erin P K McPhee	F	615 ch Westmorland Rd, Saint John, NB, E2J 2H3	963	E	
Pauline R Milner	F	153 ch Garnett Rd, Saint John, NB, E2J 3C4	884		inc./sort.
<i>Subdistricts 10 and 11 (Zone A) / Sous-districts 10 et 11 (Zone A)</i>					
Vern M Garnett	M	61 av Aberdeen Ave, Saint John, NB, E2P 1E6	accl.	A	
Mary Jane Hamilton	F	49 rue Belgrave St, Saint John, NB, E2J 1C7	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 12 / Sous-district 12</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		
<i>Subdistrict 13 / Sous-district 13</i>					
Danial W Burchill	M	744 ch Clover Valley Road, Clover Valley, NB, E2S 1E6	accl.	A	inc./sort.

\* Vacancies to be filled by ministerial appointment / Les sièges vacants à être comblés par nomination ministérielle.

**SCHOOL DISTRICT 9 / DISTRICT SCOLAIRE 9**  
(Francophone / francophone)  
MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Subdistrict 1 / Sous-district 1</i>					
Gilmond Larocque	M	61, rue de l'Aréna St, Lamèque, NB, E8T 1B3	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 2 / Sous-district 2</i>					
Odette Robichaud	F	1362 Route 113, Inkerman Ferry, NB, E8P 1X3	1527	E	inc./sort.
Théo Saulnier	M	964 ch Pallot Rd, Inkerman, NB, E8P 1B7	646		
<i>Subdistrict 3 / Sous-district 3</i>					
Emery Robichaud	M	11716 Route 11, Pokemouche, NB, E8P 1K4	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 4 / Sous-district 4</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		
<i>Subdistrict 5 / Sous-district 5</i>					
Edmond F Paulin	M	263 rue Paquet St, Caraquet, NB, E1W 1A4	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 6 / Sous-district 6</i>					
Albert Lagacé	M	3698 Route 340, Notre Dame des Érables, NB, E8R 1W4	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 7 / Sous-district 7</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		
<i>Subdistrict 8 / Sous-district 8</i>					
Louis Savoie	M	228 rue Omer St, Pointe à Tom, NB, E1X 3X1	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 9 / Sous-district 9</i>					
Marcel Basque	M	464 rue Poirier St, Tracadie-Sheila, NB, E1X 1A5	accl.	A	
<i>Subdistrict 10 / Sous-district 10</i>					
Florent Vienneau	M	187 ch Rivière du Portage Nord Rd, Haut Rivière du Portage, NB, E9H 1R2	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 11 / Sous-district 11</i>					
Gerard Robichaud	M	2783 Route 11, Village St. Laurent, NB, E9G 2J5	accl.	A	inc./sort.

\* Vacancies to be filled by ministerial appointment / Les sièges vacants à être comblés par nomination ministérielle.

**SCHOOL DISTRICT 10 / DISTRICT SCOLAIRE 10**  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Subdistrict 1 / Sous-district 1</i>					
M. Joni Donahue	F	4 Deacons Lane, St. Stephen, NB, E3L 1C9	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 2 / Sous-district 2</i>					
Wayne A Spires	M	749 Route 750, Moores Mills, NB, E5A 1Z6	764	E	inc./sort.
Darrell E Tidd	M	241 boul Milltown Blvd, St. Stephen, NB, E3L 2X2	234		
<i>Subdistrict 3 / Sous-district 3</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		*
<i>Subdistrict 4 / Sous-district 4</i>					
Arnold David Cleghorn	M	1572 Route 127, Rollingdam, NB, E5A 2W9	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 5 / Sous-district 5</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		*
<i>Subdistrict 6 / Sous-district 6</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		*
<i>Subdistrict 7 / Sous-district 7</i>					
Larry Boudreau	M	343 Route 176, Pennfield, NB, E5H 2L5	102	E	inc./sort.
Keith Douglas Hoyt	M	128 ch Jack Rd, Pennfield, NB, E5H 1X3	80		
<i>Subdistrict 8 / Sous-district 8</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		*
<i>Subdistrict 9 / Sous-district 9</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		*
<i>Subdistrict 10 / Sous-district 10</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		*
<i>Subdistrict 11 / Sous-district 11</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		*
<i>Subdistrict 12 / Sous-district 12</i>					
Mason S. Ingersoll	M	56 ch Foster Hill Rd, Grand Harbour, NB, E5G 2G6	accl.	A	inc./sort.

\* Vacancies to be filled by ministerial appointment / Les sièges vacants à être comblés par nomination ministérielle.

**SCHOOL DISTRICT 11 / DISTRICT SCOLAIRE 11**  
 (Francophone / francophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Subdistrict 1 / Sous-district 1</i>					
Joanne Sonier	F	252 ch Napan Sud Rd, Napan, NB, E1N 4W3	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 2 / Sous-district 2</i>					
Fernand F Daigle	M	455 ch Eel River Rd, Baie Sainte-Anne, NB, E9A 1N2	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 3 / Sous-district 3</i>					
Louis A J Chiasson	M	2539 ch Weldfield Collette Rd, Collette, NB, E4Y 1H3	accl.	A	
<i>Subdistrict 4 / Sous-district 4</i>					
Omer Frigault	M	16 ch Maxime Rd, St-Louis-de-Kent, NB, E4X 1W1	410		
Cyrille Sippley	M	10677 rue Principale St, Saint-Louis-de-Kent, NB, E4X 1G3	782	E	inc./sort.
<i>Subdistrict 5 / Sous-district 5</i>					
Edward Allain	M	19 rue Rankine St, Richibucto, NB, E4W 4G6	378		
Ulysse D. Robichaud	M	1704 ch St-Charles Sud Rd, St-Charles, NB, E4W 4Y4	385		
Andréa Vautour	F	20 ch des Violons Rd, Aldouane, NB, E4W 5E4	593	E	
<i>Subdistrict 6 / Sous-district 6</i>					
Carmen Hivon	F	1465 Route 475, Baie de Bouctouche, NB, E4S 4P5	accl.	A	
Cletus Maillet	M	3223 Route 475, Ste-Anne-de-Kent, NB, E4S 1J1	withdrew/retiré		inc./sort.
<i>Subdistrict 7 / Sous-district 7</i>					
Jimmy McDonald	M	4577-3 rue Principale St, St-Antoine, NB, E4V 1P8	accl.	A	
<i>Subdistrict 8 / Sous-district 8</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		*
<i>Subdistrict 9 / Sous-district 9</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		*
<i>Subdistrict 10 / Sous-district 10</i>					
Michel P Boudreau	M	991 Route 133, Grand Barachois, NB, E4P 8C3	251		
Luc A. Drisdelle	M	281 ch Aboujagane Rd, Haute-Aboujagane, NB, E4P 5L9	457	E	
<i>Subdistrict 11 / Sous-district 11</i>					
James A LeBlanc	M	5193 Route 15, Portage, NB, E4N 2L4	accl.	A	inc./sort.

\* Vacancies to be filled by ministerial appointment / Les sièges vacants à être comblés par nomination ministérielle.

**SCHOOL DISTRICT 14 / DISTRICT SCOLAIRE 14**  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Subdistrict 1 / Sous-district 1</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		
<i>Subdistrict 2 / Sous-district 2</i>					
Miriam R. Grant	F	187 rue Main St, Canterbury, NB, E6H 1M6	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 3 / Sous-district 3</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		
<i>Subdistrict 4 / Sous-district 4</i>					
D. Todd Graham	M	721 Route 560, Jacksonville, NB, E7M 3J9	accl.	A	
<i>Subdistrict 5 / Sous-district 5</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		
<i>Subdistrict 6 / Sous-district 6</i>					
Kenneth B. Graham	M	28 ch Good Corner Rd, Good Corner, NB, E7K 1B9	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 7 / Sous-district 7</i>					
Richard B. Allan	M	332 ch Center Glassville Rd, Glassville, NB, E7L 1T7	400	E	inc./sort.
Paul J. Leahey	M	18080 Route 2, Wicklow, NB, E7L 4J7	342		
<i>Subdistrict 8 / Sous-district 8</i>					
Alan Thomas Young	M	12925 Route 105, Tobique-Narrows, NB, E7H 3Y1	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 9 / Sous-district 9</i>					
Jonathan I. Nyborg	M	591 ch King Kristian Rd, New Denmark, NB, E7G 1X4	accl.	A	
<i>Subdistrict 10 / Sous-district 10</i>					
Michelle Rioux	F	34 rue Martin St, Grand Falls, NB, E3Y 1C8	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 11 / Sous-district 11</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		

\* Vacancies to be filled by ministerial appointment / Les sièges vacants à être comblés par nomination ministérielle.

**SCHOOL DISTRICT 15 / DISTRICT SCOLAIRE 15**  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Subdistrict 1 / Sous-district 1</i>					
Michael Noël	M	293 A prom Alford Dr, Tide Head, NB, E3N 4M9	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 2 / Sous-district 2</i>					
Micheal Mortlock	M	7 rue Cromwell St, Campbellton, NB, E3N 3C1	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 3 / Sous-district 3</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		*
<i>Subdistrict 4 / Sous-district 4</i>					
Verna M. LaPointe	F	424 rue Victoria St, Dalhousie, NB, E8C 2S8	accl.	A	
<i>Subdistrict 5 / Sous-district 5</i>					
Carol L. Finnamore-Reher	F	24435 Route 134, New Mills, NB, E8G 1E2	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 6 / Sous-district 6</i>					
Gary K. Chedore	M	29 ch McCurdy Rd, Blackpoint, NB, E8G 2Y1	accl.	A	
<i>Subdistrict 7 / Sous-district 7</i>					
Jean Marc R J Duguay	M	134 rue Cormier St, Petit-Rocher, NB, E8J 1N6	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 8 / Sous-district 8</i>					
Joan Dianne Smith	F	1710 cour Morrison Crt, Bathurst, NB, E2A 4X6	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 9 / Sous-district 9</i>					
Sheila Rogers	F	115 rue St George St, Bathurst, NB, E2A 1B6	accl.	A	
<i>Subdistrict 10 / Sous-district 10</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		*
<i>Subdistrict 11 / Sous-district 11</i>					
Laura L. McNulty	F	8753 Route 11, New Bandon, Glou. Cty, NB, E2A 5R3	accl.	A	inc./sort.

\* Vacancies to be filled by ministerial appointment / Les sièges vacants à être comblés par nomination ministérielle.

**SCHOOL DISTRICT 16 / DISTRICT SCOLAIRE 16**  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Subdistricts 1 and 2 (Zone A) / Sous-districts 1 et 2 (Zone A)</i>					
Winnie Wilson no candidate/aucun(e) candidat(e)	F	806 ch Zion Church Rd, West Branch, NB, E4W 3H9	accl. N/A	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 3 / Sous-district 3</i>					
Brian C. Dawson Edgar Michael Mahoney	M M	5520 Route 108, Derby Junction, NB, E1V 5H9 3170 Route 108, Renous, NB, E9E 2M3	394 749	E	inc./sort.
<i>Subdistrict 4 / Sous-district 4</i>					
Patricia Ann Lee no candidate/aucun(e) candidat(e)	F	109 ch Harper Rd, Miramichi, NB, E1N 4R7	accl. N/A	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 5 / Sous-district 5</i>					
<i>Subdistrict 6 / Sous-district 6</i>					
Judith L. Breau	F	228 rue Wellington St, Miramichi, NB, E1N 1M9	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 7 / Sous-district 7</i>					
Joseph (Jody) Randall Holmes Angèle Palmer	M F	4612 Route 11, Tabusintac, NB, E9H 1J5 1475 ch Gaythorn Rd, PO Box 1013, Tabusintac, NB, E9H 1Z5	545 437	E	inc./sort.
<i>Subdistrict 8 / Sous-district 8</i>					
Pamela E. Beers-Sturgeon no candidate/aucun(e) candidat(e)	F	285 ch McKinnon Rd, Miramichi, NB, E1V 5Y8	accl. N/A	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 9 / Sous-district 9</i>					
<i>Subdistrict 10 / Sous-district 10</i>					
Jennifer L. Doucet	F	330 rue George St, Miramichi, NB, E1V 2R9	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 11 / Sous-district 11</i>					
Hal E. Somers	M	1091 Route 425, Whitney, NB, E1V 4K7	accl.	A	inc./sort.

\* Vacancies to be filled by ministerial appointment / Les sièges vacants à être comblés par nomination ministérielle.

**SCHOOL DISTRICT 17 / DISTRICT SCOLAIRE 17**  
(Anglophone / anglophone)  
MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Subdistrict 1 / Sous-district 1</i>					
Rose-Marie E Stewart	F	6574 Route 1, Upper Salmon Creek, NB, E4A 1E5	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 2 / Sous-district 2</i>					
Stephanie A Lefait	F	56 rue Hill St, Minto, NB, E4B 3N3	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 3 / Sous-district 3</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		
<i>Subdistrict 4 / Sous-district 4</i>					
Philip Roy Penny	M	11 Church Lane, Cambridge-Narrows, NB, E4C 1Y1	272	E	
Brenda K Thebeau	F	8195 Route 112, Hunters Home, NB, E4C 4K7	235		
<i>Subdistrict 5 / Sous-district 5</i>					
Teri L Claridge	F	57 prom Christopher Dr, Burton, NB, E2V 3H4	205		
Gerry Laskey	M	29 rue Babbit St, Gagetown, NB, E5M 1C5	328	E	
<i>Subdistrict 6 / Sous-district 6</i>					
Wayne W Phillips	M	304 ch Nevers Rd, Lincoln, NB, E3B 8R1	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 7 / Sous-district 7</i>					
Gaye M Kirkpatrick	F	6527 Route 101, Hoyt, NB, E5L 2A8	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 8 / Sous-district 8</i>					
Charles (Chuck) Conlin	M	50 rue Craig St, Oromocto, NB, E2V 2R4	175		
Richard N.W. Little	M	54 rue Fynamore St, Oromocto, NB, E2V 2K1	190		
Mark Noël	M	41 rue Clarence St, Geary, NB, E2V 4C4	285	E	inc./sort.
Troy A.P. Quigley	M	16 rue Barker St, Oromocto, NB, E2V 2K5	246		
<i>Subdistrict 9 / Sous-district 9</i>					
Roberta Kim Akcakiryan	F	129 av MacDonald Ave, Oromocto, NB, E2V 1A4	accl.	A	
<i>Subdistrict 10 / Sous-district 10</i>					
John C. Clarke	M	8 Wilmot Circle, Oromocto, NB, E2V 1J8	accl.	A	
<i>Subdistrict 11 / Sous-district 11</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		

\* Vacancies to be filled by ministerial appointment / Les sièges vacants à être comblés par nomination ministérielle.



**SCHOOL DISTRICT 18 / DISTRICT SCOLAIRE 18**  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Subdistrict 1 / Sous-district 1</i>					
Nancy M. Storey	F	352 ch Storeytown Rd, Storeytown, NB, E9C 1T2	accl.	A	
<i>Subdistrict 2 / Sous-district 2</i>					
Jody James Pinnock	M	112 ch Irish Town Rd, Stanley, NB, E6B 1B8	accl.	A	
<i>Subdistrict 3 / Sous-district 3</i>					
Andrea Dawn Clark	F	90 Route 615, Jewetts Mills, NB, E6L 1M2	546	E	
Jason Hicks	M	79 ch Highfield Rd, Douglas, NB, E3A 7R1	435		
<i>Subdistrict 4 / Sous-district 4</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		*
<i>Subdistrict 5 / Sous-district 5</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		*
<i>Subdistrict 6 / Sous-district 6</i>					
Alison M. Spray	F	35 cour Barrett Crt, Fredericton, NB, E3B 6Y1	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 7 / Sous-district 7</i>					
William Forrestall	M	329 av University Ave, Fredericton, NB, E3B 4H9	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 8 / Sous-district 8</i>					
Leo G. Johnson	M	51 Atkinson Lane, New Maryland, NB, E3C 1J9	accl.	A	inc./sort.
<i>Subdistrict 9 / Sous-district 9</i>					
Jeannine M St. Amand	F	64 crois Venus Cres, Hanwell, NB, E3C 1N1	accl.	A	
<i>Subdistrict 10 / Sous-district 10</i>					
Ross N Hebb	M	3 prom Southlawn Dr, Island View, NB, E3E 1A2	accl.	A	
<i>Subdistrict 11 / Sous-district 11</i>					
no candidate/aucun(e) candidat(e)			N/A		*

\* Vacancies to be filled by ministerial appointment / Les sièges vacants à être comblés par nomination ministérielle.





## **Poll by Poll Results**

### **DISTRICT EDUCATION COUNCIL ELECTIONS**

## **Résultats du vote par bureau de scrutin**

### **ÉLECTIONS DES CONSEILS D'ÉDUCATION DE DISTRICT**

SCHOOL DISTRICT 1 / DISTRICT SCOLAIRE 1  
 Subdistrict 3 / Sous-district 3  
 (Francophone / francophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	50	51	52	53	54	55	ADV / ANT 4	M.ADV/ D.ANT 15A	SB/BS	TOTAL
<b>CANDIDATE/CANDIDAT(E)</b>										
Paul N. Belliveau	38	52	78	72	45	16	71	1	1	374
Marc LeBlanc	47	66	94	98	59	20	80	5	1	470

E

SCHOOL DISTRICT 1 / DISTRICT SCOLAIRE 1  
 Subdistrict 4 / Sous-district 4  
 (Francophone / francophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66
<b>CANDIDATE/CANDIDAT(E)</b>											
Normand Léger	33	5	34	27	35	17	34	30	26	17	14
D. A. (Dave) Maltais	12	3	3	11	9	21	13	9	4	8	3
Suzanne J. Roussel	59	9	35	51	52	24	55	73	41	23	17

R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
67	68	69	70	71	72	73	74	75	Mobile	Mobile	
									404	405	
6	18	20	17	34	15	56	37	24	2	14	
0	3	4	2	4	4	35	13	15	0	6	
8	29	34	24	34	15	65	75	53	0	4	

R10	R10	R10	R10	TOTAL
Mobile	ADV / ANT 5	M.ADV/ D.ANT 15A	SB/BS	
406				
2	61	3	1	582
0	4	2	1	189
0	76	8	4	868

E

SCHOOL DISTRICT 1 / DISTRICT SCOLAIRE 1  
 Subdistrict 7 / Sous-district 7  
 (Francophone / francophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
Daniel J.E. Bourgeois	34	23	8	12	38	27	74	23	72	26
Ronald E. LeVasseur	18	21	14	10	20	44	52	32	47	12

R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
141	142	147	148	149	150	151	152	153	154	
11	78	18	40	42	74	6	48	43	46	
15	46	3	25	26	22	10	17	26	20	

R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	
19	50	42	95	121	27	14	6	68	4	
18	11	9	35	31	13	7	4	23	5	

R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	
7	7	29	16	10	18	28	7	8	5	
7	16	30	11	10	23	23	5	6	5	

SCHOOL DISTRICT 1 / DISTRICT SCOLAIRE 1  
 Subdistrict 7 / Sous-district 7  
 (Francophone / francophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184
<b>CANDIDATE/CANDIDAT(E)</b>										
Daniel J.E. Bourgeois	22	5	8	10	4	12	3	9	3	10
Ronald E. LeVasseur	5	5	4	10	1	13	3	2	1	10

R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
185	186	279	280	281	282	283	284	285	286	
0	4	0	2	0	1	0	3	6	4	
4	10	0	1	0	0	0	1	0	2	

R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	TOTAL
	Mobile	Mobile	Mobile	ADV / ANT 9	ADV / ANT 10	ADV / ANT 11	M.ADV/ D.ANT 15B	SB/BS		
287	412	419	421							
1	5	0	17	18	0	3	6	0		1480
2	1	0	3	11	0	2	10	0		873

SCHOOL DISTRICT 2 / DISTRICT SCOLAIRE 2  
 Subdistrict 1 / Sous-district 1  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>CANDIDATE/CANDIDAT(E)</b>										
Wynn W. Meldrum	3	10	14	121	16	16	12	10	19	6
Melody A. Petlock	11	9	5	56	15	7	7	3	12	8

R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
16	0	102	81	79	68	64	82	86	87	
8	0	61	67	76	45	41	56	85	57	

R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
21	22	23	24	25	Mobile 400	Mobile 401	ADV / ANT 1	ADV / ANT 2	ADV / ANT 3	
101	71	87	81	73	14	12	15	86	0	
86	42	70	67	65	10	4	6	64	0	

R10	R10	R10	TOTAL
M.ADV/ D.ANT 15A	M.ADV/ D.ANT 15B	SB/BS	
2	0	12	241
0	0	11	144

E



SCHOOL DISTRICT 2 / DISTRICT SCOLAIRE 2  
 Subdistrict 2 / Sous-district 2  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35
<b>CANDIDATE/CANDIDAT(E)</b>										
George Earland Crossman	1	3	0	2	8	0	0	0	2	12
David W. Matthews	2	0	3	0	5	0	0	0	0	1

R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	
3	5	21	2	18	13	9	9	0	11	
4	1	27	2	16	18	9	13	0	8	

R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	
5	15	20	2	2	2	6	4	0	2	
0	8	4	1	4	1	11	4	2	2	

R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	
21	10	18	6	9	9	1	6	14	6	
24	6	7	2	7	3	1	12	9	9	

SCHOOL DISTRICT 2 / DISTRICT SCOLAIRE 2  
 Subdistrict 2 / Sous-district 2  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
POLL / BUREAU DE SCRUTIN										
	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75
<b>CANDIDATE/CANDIDAT(E)</b>										
George Earland Crossman	6	9	12	6	1	11	7	0	11	8
David W. Matthews	4	1	5	9	5	12	1	1	7	10

R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	
10	3	14	3	26	30	26	13	11	21	
17	7	17	27	54	29	33	25	18	37	

R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
86	87	88	89	90	Mobile 403	Mobile 404	Mobile 405	Mobile 406	Mobile 407	
6	4	13	17	8	0	0	5	3	1	
10	4	10	18	9	0	0	2	1	0	

R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	
Mobile 408	ADV / ANT 3	ADV / ANT 4	ADV / ANT 5	ADV / ANT 6	M.ADV/ D.ANT 15	M.ADV/ AD.ANT 15B	SB/BS	TOTAL
0	1	9	15	0	8	0	1	219
0	0	8	16	9	7	0	4	319

E

SCHOOL DISTRICT 2 / DISTRICT SCOLAIRE 2  
 Subdistrict 8 / Sous-district 8  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196
<b>CANDIDATE/CANDIDAT(E)</b>										
K. Scott Agnew	33	42	43	47	33	33	21	20	52	66
Mary L. Laltoo	39	43	51	45	44	22	31	21	70	65

R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
197	198	199	200	201	202	203	204	205	206
55	39	24	33	27	24	51	44	49	49
31	81	27	45	84	49	113	73	69	117

R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
207	208	209	210	211	212	213	Mobile 413	Mobile 414	Mobile 423
127	50	47	69	65	35	21	10	5	6
107	96	59	75	73	36	20	4	1	10

R10	R10	R10	R10	R10	TOTAL
ADV / ANT 7	ADV / ANT 8	M.ADV/ D.ANT 15	M.ADV/ AD.ANT 15B	SB/BS	
24	23	0	22	1	460
25	18	0	33	7	514

E

SCHOOL DISTRICT 2 / DISTRICT SCOLAIRE 2  
 Subdistrict 10 / Sous-district 10  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R04	R04	R04	R04	R04	R10	R10	R10	R10	R10
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	65	66	ADV / ANT 7	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	164	165	166	167	168
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
Mary C O'Donnell	8	16	0	0	0	16	10	45	38	29
Shirley A. Smallwood	8	15	2	0	0	11	6	15	37	16

R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	

44	46	67	20	47	17	54	64	35	55
45	76	76	23	29	15	33	21	13	38

R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
179	180	181	182	183	184	185	186	279	280	

47	45	31	31	37	55	42	28	3	8
30	25	25	25	22	55	65	34	9	14

R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
281	282	283	284	285	286	287	Mobile 419	ADV / ANT 8	ADV / ANT 10	

22	9	31	13	7	6	6	3	0	0
20	9	23	7	6	5	3	1	0	0

R10	R10	R10	R10	TOTAL	E
ADV / ANT 11	M.ADV/ D.ANT 15	M.ADV/ AD.ANT 15B	SB/BS		
44	0	11	0	1090	
13	0	13	2	885	

SCHOOL DISTRICT 2 / DISTRICT SCOLAIRE 2  
 Subdistrict 11 / Sous-district 11  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	59	67	68	69	70	71	72	73	74	75
<b>CANDIDATE/CANDIDAT(E)</b>										
Grant Davey	3	1	23	12	25	29	14	13	1	2
Jonathan D. Estey	0	2	7	15	20	14	21	11	0	0

R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04
76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	
0	8	13	12	21	2	12	15	41	10	
1	0	5	13	10	1	13	10	12	5	

R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04
86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	
7	22	20	6	13	12	18	15	18	29	
4	9	13	3	9	6	5	11	14	18	

R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04
96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	
18	15	29	19	96	11	5	50	32	43	
17	13	13	11	61	5	1	31	16	16	

R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04
106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	
32	43	45	7	6	100	39	19	8	28	
21	26	20	1	7	67	17	17	2	14	

SCHOOL DISTRICT 2 / DISTRICT SCOLAIRE 2  
 Subdistrict 11 / Sous-district 11  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125
<b>CANDIDATE/CANDIDAT(E)</b>										
Grant Davey	1	2	0	3	7	1	6	3	4	10
Jonathan D. Estey	0	1	0	2	1	2	2	0	0	4

R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04
126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	
0	60	51	80	109	89	0	65	17	10	
1	34	28	36	36	61	0	33	11	5	

R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04
136	137	Mobile 406	Mobile 408	Mobile 409	Mobile 410	Mobile 411	Mobile 412	Mobile 414	Mobile 415
16	12	8	15	3	8	1	1	0	4
10	5	10	9	1	8	0	0	0	5

R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R10	R10	R10
Mobile 416	ADV / ANT 6	ADV / ANT 7	ADV / ANT 8	ADV / ANT 9	M.ADV / D.ANT	SB/BS	91	92	93
0	6	0	0	65	0	8	7	25	3
0	4	0	0	46	0	6	11	15	4

R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
94	95	96	97	98	99	100	101	102	103
6	14	54	20	16	18	13	19	9	23
9	24	25	19	13	17	11	17	13	18

SCHOOL DISTRICT 2 / DISTRICT SCOLAIRE 2  
 Subdistrict 11 / Sous-district 11  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113
<b>CANDIDATE/CANDIDAT(E)</b>										
Grant Davey	22	10	28	15	26	38	12	58	62	79
Jonathan D. Estey	6	4	24	4	18	19	6	41	28	49

R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	
21	9	31	18	29	44	17	23	21	11	
15	4	29	15	15	26	14	11	19	9	

R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
124	288	289	290	291	292	293	294	295	296	
19	20	40	36	16	29	22	29	27	32	
8	7	18	10	10	10	16	21	15	18	

R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
	Mobile	Mobile	Mobile	Mobile	Mobile	Mobile	Mobile	ADV / ANT 6	ADV / ANT 7	ADV / ANT 8
297	412	415	416	417	418	420	420	29	11	2
33	0	8	10	6	23	5	29	11	2	
13	0	6	6	0	10	6	20	3	1	

R10	R10	R10	R10	TOTAL
ADV / ANT 9	M.ADV/ D.ANT 15	M.ADV/ AD.ANT 15B	SB/BS	
13	6	0	0	529
9	6	0	5	321

SCHOOL DISTRICT 3 / DISTRICT SCOLAIRE 3  
 Subdistrict 5 / Sous-district 5  
 (Francophone / francophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R06	R06	R06	R06	R06	R06	R06	R06	R06	R06	R06	R06	R06	
POLL / BUREAU DE SCRUTIN											Mobile	ADV /	M.ADV/	
	50	51	52	53	54	55	56	66	67	406	ANT	D.ANT	SB/BS	TOTAL
<b>CANDIDATE/CANDIDAT(E)</b>														
Adrien (Pat) Fournier	97	79	109	96	95	123	77	32	13	23	217	9	6	976
I. Gérald Lévesque	122	117	96	71	75	85	67	14	9	13	123	12	0	804

E



SCHOOL DISTRICT 3 / DISTRICT SCOLAIRE 3  
 Subdistrict 6 / Sous-district 6  
 (Francophone / francophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R06	R06	R06	R06	R06	R06	R06	R06	R06	R06
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77
<b>CANDIDATE/CANDIDAT(E)</b>										
Jean-Marie Cyr	27	13	12	4	8	1	23	55	35	33
Josée J L Lefebvre	11	15	11	4	2	1	14	4	1	2

R06	R06	R06	R06	R06	R06	TOTAL
78	Mobile	ADV / ANT	ADV / ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	
17	28	10	17	1	0	284
2	2	3	2	2	0	76

E

SCHOOL DISTRICT 5 / DISTRICT SCOLAIRE 5  
 Subdistrict 5 / Sous-district 5  
 (Francophone / francophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R08	R08	R08	R08	R08	R08	R08	R08	R08	R08	R08	R08	R08	R08	R08	R08
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	72	73	74	75	76
<b>CANDIDATE/CANDIDAT(E)</b>																
Clarence G. LaFrenière	34	25	31	18	26	35	32	51	89	78	67	44	75	65	11	61
Patrice McIntyre	36	14	9	0	9	12	20	10	18	15	34	29	27	38	18	47

R08	R08	R08	R08	R08	R08	R08	R08	R08	R08	R08	R08	R08	R08	R08	R08	R08
77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	Mobile	Mobile	ADV /	ADV /	
												406	407	ANT 5	ANT 6	
67	62	39	6	5	8	8	13	7	19	13	0	3	0	174	28	
60	52	24	13	17	25	12	28	10	58	30	0	1	0	50	27	

R08	R08	TOTAL
M.ADV/ D.ANT	S/BS	
4	43	1241
1	12	756

E

SCHOOL DISTRICT 6 / DISTRICT SCOLAIRE 6  
 Subdistrict 1 / Sous-district 1  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	TOTAL
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	ADV / M.ADV/ ANT 7 D.ANT SB/BS											TOTAL			
<b>CANDIDATE/CANDIDAT(E)</b>															
Bob Bernier	13	24	4	36	4	8	25	14	25	9	1	0	0	163	E
Jim Stevenson	5	8	6	19	10	2	13	8	8	8	11	0	0	98	

SCHOOL DISTRICT 6 / DISTRICT SCOLAIRE 6  
 Subdistrict 7 / Sous-district 7  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
Nancy J Littlewood	29	32	58	56	27	44	75	66	39	43
Janet A Steeves-McIntyre	35	53	56	56	49	49	53	83	68	65

R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05
120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	
46	46	41	46	48	62	49	41	60	59	
60	68	54	70	30	41	68	53	94	63	

R05	R05	R05	TOTAL
ADV / ANT 11	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	
74	4	1	1046
102	6	6	1282

E

SCHOOL DISTRICT 6 / DISTRICT SCOLAIRE 6  
 Subdistrict 10 / Sous-district 10  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
Keith H Anderson	13	15	28	28	34	21	6	52	29	37
Janice A McNaughton	29	39	47	44	79	69	29	92	62	54

R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	TOTAL
150	151	152	153	ADV / ANT 12	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	
19	9	18	20	22	0	1	352
36	23	57	72	40	1	0	773

E

SCHOOL DISTRICT 8 / DISTRICT SCOLAIRE 8  
 Subdistrict 3 / Sous-district 3  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R09	R09	R09	R09
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	189	190	191	192	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	0101	0201	0301	0401
CANDIDATE/CANDIDAT(E)										
Gail E. Dickeson	24	12	31	20	0	0	246	195	503	13
Carmel Ann Phillips	14	8	13	5	0	0	168	106	315	18

R09	R09	R09	R09	R09	R09	
0402	Mobile 4011	Mobile 4021	ADV / ANT 1703	M.ADV/ D.ANT 1701	SB/BS 1801	TOTAL
37	1	6	55	12	6	1161
20	0	8	51	5	2	733

E

SCHOOL DISTRICT 8 / DISTRICT SCOLAIRE 8  
 Subdistrict 4 / Sous-district 4  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R09	R09	R09	R09	R09	R09	R09	R09	R09	R09	R09	
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	0401	0402	0501	0502	0601	0602	ANT 1703	ANT 1704	D.ANT 1701	1801	TOTAL	
<b>CANDIDATE/CANDIDAT(E)</b>												
Marie H Gerrior	256	252	169	125	49	45	128	3	12	13	1052	
Mike Hunter	336	311	138	106	48	52	89	7	8	4	1099	E

SCHOOL DISTRICT 8 / DISTRICT SCOLAIRE 8  
 Subdistrict 5 / Sous-district 5  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R09	R09	R09	R09	R09	R09	R09	R09	R09	R09	R09	TOTAL
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	0601	0602	0901	0902	1001	1002	4051	Mobile ANT 1704	ADV / D.ANT 1701	M.ADV/ 1801	SB/BS	
<b>CANDIDATE/CANDIDAT(E)</b>												
Donald James Beyea	122	137	4	5	416	368	23	74	12	17		1178
Robert (Bob) McDevitt	276	272	9	4	406	360	43	125	18	16		1529



SCHOOL DISTRICT 8 / DISTRICT SCOLAIRE 8  
 Subdistrict 9 / Sous-district 9  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R09	R09	R09	R09	R09	R09	R09	R09	R09	R09	R09	R09	R09		
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	Mobile										ADV /	M.ADV/	SB/BS		
	1101	1102	1201	1301	1302	1303	1304	1305	4071	ANT	1706	D.ANT	1701	1801	TOTAL
<b>CANDIDATE/CANDIDAT(E)</b>															
Erin P K McPhee	86	92	103	150	167	110	78	112	0	54	7	4	963	E	
Pauline R Milner	91	115	82	148	118	95	68	103	0	59	1	4	884		

SCHOOL DISTRICT 9 / DISTRICT SCOLAIRE 9  
 Subdistrict 2 / Sous-district 2  
 (Francophone / francophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R12	R12	R12	R12	R12	R12	R12	R12	R12	R12	R12	R12	R12	R12
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
<b>CANDIDATE/CANDIDAT(E)</b>														
Odette Robichaud	16	25	149	130	4	152	120	111	85	151	113	0	24	58
Théo Saulnier	9	10	40	50	8	61	44	71	30	46	51	0	11	46

R12	R12	R12	R12	R12	R12	R12		
Mobile	Mobile	Mobile	ADV /	ADV /	M.ADV/			
402	403	404	ANT 1	ANT 2	D.ANT	SB/BS	TOTAL	
19	24	20	217	101	3	5	1527	E
6	16	19	82	43	1	2	646	

SCHOOL DISTRICT 10 / DISTRICT SCOLAIRE 10  
 Subdistrict 2 / Sous-district 2  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R02	R02	R02	R02	R02	R02	R02	R02	R02	R02	R02	R02	R02	R02	
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	1	2	3	4	5	6	13	14	15	401	Mobile ANT 1	ADV / D.ANT	M.ADV/ SB/BS	TOTAL	
<b>CANDIDATE/CANDIDAT(E)</b>															
Wayne A Spires	122	113	73	73	103	116	15	16	14	4	78	18	19	764	E
Darrell E Tidd	43	29	24	23	33	39	8	5	0	0	24	3	3	234	

SCHOOL DISTRICT 10 / DISTRICT SCOLAIRE 10  
 Subdistrict 7 / Sous-district 7  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R02	R02	R02	R02	R02	R02	R02	R02	R02	R02	R02	R02	R02	R02	
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	33	34	35	36	37	38	405	406	407	ANT 3	ANT 4	D.ANT	SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)							Mobile	Mobile	Mobile	ADV /	ADV /	M.ADV/			
Larry Boudreau	7	3	35	5	10	9	1	0	0	2	29	0	1	102	E
Keith Douglas Hoyt	4	11	16	11	12	3	2	3	0	2	15	0	1	80	

SCHOOL DISTRICT 11 / DISTRICT SCOLAIRE 11  
 Subdistrict 4 / Sous-district 4  
 (Francophone / francophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
<b>CANDIDATE/CANDIDAT(E)</b>												
Omer Frigault	12	9	21	26	32	17	70	66	35	17	21	16
Cyrille Sippley	73	38	26	41	21	17	143	141	52	36	43	64

R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	
Mobile	Mobile	Mobile	ADV /	ADV /	ADV /	M.ADV/		TOTAL
401	402	403	ANT 1	ANT 2	ANT 5	D.ANT	SB/BS	
5	28	10	0	15	0	8	2	410
3	15	6	0	41	1	21	0	782

SCHOOL DISTRICT 11 / DISTRICT SCOLAIRE 11  
 Subdistrict 5 / Sous-district 5  
 (Francophone / francophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
CANDIDATE/CANDIDAT(E)														
Edward Allain	10	4	6	7	7	14	13	19	79	80	10	13	9	17
Ulysse D. Robichaud	32	37	19	18	22	37	22	26	37	29	12	19	15	9
Andréa Vautour	23	38	24	53	40	47	44	61	52	51	25	33	20	15

R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	
42	43	44	45	46	47	48	404	Mobile ANT 3	ADV / ANT 4	ADV / D.ANT	M.ADV/ SB/BS		TOTAL
5	3	12	3	7	3	13	4	13	21	6	0		288
4	3	2	5	4	1	1	3	6	13	8	1		334
4	5	3	7	6	2	5	3	7	12	11	2		526

E

SCHOOL DISTRICT 11 / DISTRICT SCOLAIRE 11  
 Subdistrict 10 / Sous-district 10  
 (Francophone / francophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	R04	
POLL / BUREAU DE SCRUTIN											Mobile	ADV /	M.ADV/	
	118	119	120	121	122	123	124	125	126	416	ANT 9	D.ANT	SB/BS	TOTAL
CANDIDATE/CANDIDAT(E)														
Michel P Boudreau	12	23	47	20	29	46	27	28	12	0	6	0	1	251
Luc A. Drisdelle	123	137	21	18	17	46	24	10	50	8	3	0	0	457

E

SCHOOL DISTRICT 14 / DISTRICT SCOLAIRE 14  
 Subdistrict 7 / Sous-district 7  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R01	R01	R01	R01	R01	R01	R01	R01	R01	R01	R01	R01	R01	R01	R01
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88
CANDIDATE/CANDIDAT(E)															
Richard B. Allan	21	71	46	2	6	40	16	20	16	24	15	7	11	19	18
Paul J. Leahey	30	55	45	11	4	1	5	10	8	16	11	16	6	10	9

R01	R01	R01	R01	R01	R01	R01	R01	R01	R01	R01	
				ADV /	ADV /	ADV /	ADV /	M.ADV/			
89	90	91	92	ANT	ANT	ANT	ANT	D.ANT	SB/BS	TOTAL	
16	7	5	1	24	4	5	6	0	0	400	E
11	15	9	9	21	14	19	7	0	0	342	



SCHOOL DISTRICT 16 / DISTRICT SCOLAIRE 16  
 Subdistrict 3 / Sous-district 3  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101
<b>CANDIDATE/CANDIDAT(E)</b>												
Brian C. Dawson	3	5	15	35	41	8	21	0	13	25	18	60
Edgar Michael Mahoney	10	4	11	13	45	34	85	24	23	25	19	167

R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07	TOTAL
102	103	104	105	106	ADV / ANT 8	ADV / ANT 9	ADV / ANT 11	M.ADV/ D.ANT	SB/BS		
56	41	2	6	15	5	22	2	1	0	394	
99	91	3	6	33	6	44	4	3	0	749	

E

SCHOOL DISTRICT 16 / DISTRICT SCOLAIRE 16  
 Subdistrict 7 / Sous-district 7  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
CANDIDATE/CANDIDAT(E)													
Joseph (Jody) Randall Holmes	8	7	5	0	112	38	2	0	5	1	3	1	2
Angèle Palmer	8	26	3	1	27	24	5	3	6	8	10	7	19

R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07	R07
14	15	16	17	18	19	20	21	Mobile 403	Mobile 404	ADV / ANT 1	ADV / ANT 3	M.ADV/ D.ANT	
11	5	13	11	13	15	111	111	6	3	1	11	8	
10	9	22	12	5	9	58	67	1	1	5	11	0	

R07	R12	R12	R12	R12	R12	R12	R12	R12	R12	R12	R12	TOTAL
SB/BS	119	120	121	122	123	124	Mobile 407	ADV / ANT 1	M.ADV/ D.ANT	SB/BS		
4	8	7	9	1	2	5	3	3	0	0		545
1	13	11	10	5	11	17	2	9	0	1		437

SCHOOL DISTRICT 17 / DISTRICT SCOLAIRE 17  
 Subdistrict 4 / Sous-district 4  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	R05	
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	21	22	23	24	25	26	27	28	29	400	Mobile ANT 3	ADV / ANT 4	ADV / D.ANT	M.ADV/ SB/BS	TOTAL	
CANDIDATE/CANDIDAT(E)																
Philip Roy Penny	4	15	10	114	88	0	0	7	1	11	20	0	0	2	272	
Brenda K Thebeau	14	2	11	48	50	49	9	19	5	4	17	5	1	1	235	

E

SCHOOL DISTRICT 17 / DISTRICT SCOLAIRE 17  
 Subdistrict 5 / Sous-district 5  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237
<b>CANDIDATE/CANDIDAT(E)</b>										
Teri L Claridge	7	9	17	10	13	5	14	62	49	2
Gerry Laskey	6	8	6	22	7	4	7	92	95	34

R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	TOTAL
Mobile	Mobile	Mobile	ADV / ANT 7	ADV / ANT 10	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	
412	413	414					
3	2	4	1	2	5	0	205
6	1	9	10	13	7	1	328

E

SCHOOL DISTRICT 17 / DISTRICT SCOLAIRE 17  
 Subdistrict 8 / Sous-district 8  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A
POLL / BUREAU DE SCRUTIN	202	203	204	205	206	207	208	209	ADV / ANT 7	M.ADV/ D.ANT	SB/BS
<b>CANDIDATE/CANDIDAT(E)</b>											
Charles (Chuck) Conlin	4	3	3	0	0	3	1	0	2	1	0
Richard N.W. Little	2	1	2	0	0	4	2	0	1	1	0
Mark Noël	13	21	28	33	8	26	16	15	0	8	0
Troy A.P. Quigley	1	1	3	0	1	4	1	1	1	0	0

R11B	R11B	R11B	R11B	R11B	R11B	R11B	TOTAL
210	211	212	213	ADV / ANT	M.ADV/ D.ANT	SB/BS	
28	44	28	47	11	0	0	175
48	61	26	30	11	0	1	190
21	29	20	40	5	2	0	285
25	56	56	78	18	0	0	246

E

SCHOOL DISTRICT 18 / DISTRICT SCOLAIRE 18  
 Subdistrict 3 / Sous-district 3  
 (Anglophone / anglophone)  
 MAY 10, 2004 DEC ELECTIONS / ÉLECTIONS CÉD DU 10 MAI 2004

MRO / DSM	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	R11A	
POLL / BUREAU DE SCRUTIN																ADV / ANT 6
	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172		
CANDIDATE/CANDIDAT(E)																
Andrea Dawn Clark	11	8	11	11	13	8	5	8	19	17	25	22	40	23	6	
Jason Hicks	8	12	4	2	9	16	17	8	17	2	1	3	9	1	0	

R11A	R11A	R11B	R11B	R11B	R11B	R11B	R11B	R11B	R11B	R11B	R11B	R11B	
M.ADV/ D.ANT SB/BS												TOTAL	
Mobile ADV / M.ADV/ ANT 1 D.ANT SB/BS													
15	1	36	25	46	27	52	37	10	25	5	0		546
1	0	57	43	57	22	42	38	5	10	1	0		435

E



**Positions Filled  
by Ministerial Appointment  
(up to March 2005)**

**DISTRICT EDUCATION  
COUNCIL ELECTIONS**

**Postes comblés  
par nomination ministérielle  
(jusqu'à mars 2005)**

**ÉLECTIONS DES CONSEILS  
D'ÉDUCATION DE DISTRICT**

**SCHOOL DISTRICT 1 / DISTRICT SCOLAIRE 1**

(Francophone / francophone)

POSITIONS FILLED BY MINISTERIAL APPOINTMENT AFTER MAY 10, 2004 / POSTES COMBLÉS PAR NOMINATION MINISTÉRIELLE APRÈS LE 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Sub District 1 / Sous-district 1</i>					
Francine Gaudet-Waterman	F	345 ch La Montain Rd, Memramcook, NB E4K 1H3	Appt'd/nommé(e)		
<i>Sub District 8 / Sous-district 8</i>					
VACANT			N/A		
<i>Sub District 10 / Sous-district 10</i>					
Carole Laporte-Couturier	F	40 cour Colter Crt, Fredericton, NB E3B 1X7	Appt'd/nommé(e)		
<i>Sub District 11 / Sous-district 11</i>					
Paul-Émile Thériault	M	104 crois Hildebrand Cres, Fredericton, NB E3A 4X4	Appt'd/nommé(e)		

**SCHOOL DISTRICT 3 / DISTRICT SCOLAIRE 3**

(Francophone / francophone)

POSITIONS FILLED BY MINISTERIAL APPOINTMENT AFTER MAY 10, 2004 / POSTES COMBLÉS PAR NOMINATION MINISTÉRIELLE APRÈS LE 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Sub District 1 / Sous-district 1</i>					
Marc Long	M	685 rue Principale St, Clair, NB, E7A 2H3	Appt'd/nommé(e)		
<i>Sub District 2 / Sous-district 2</i>					
Pierrette Fortin	F	47, 23e Ave/av, Edmundston, NB, E3V 2G6	Appt'd/nommé(e)		
<i>Sub District 9 / Sous-district 9</i>					
Line Côté-Page	F	78 rue Deschênes St, Grand Falls, NB, E3Y 1B8	Appt'd/nommé(e)		



**SCHOOL DISTRICT 5 / DISTRICT SCOLAIRE 5**

(Francophone / francophone)

POSITIONS FILLED BY MINISTERIAL APPOINTMENT AFTER MAY 10, 2004 / POSTES COMBLÉS PAR NOMINATION MINISTÉRIELLE APRÈS LE 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Sub District 1 / Sous-district 1</i>					
VACANT			N/A		
<i>Sub District 3 / Sous-district 3</i>					
VACANT			N/A		
<i>Sub District 7 / Sous-district 7</i>					
VACANT			N/A		
<i>Sub District 8 / Sous-district 8</i>					
VACANT			N/A		
<i>Sub District 9 / Sous-district 9</i>					
VACANT			N/A		
<i>Sub District 11 / Sous-district 11</i>					
VACANT			N/A		

**SCHOOL DISTRICT 6 / DISTRICT SCOLAIRE 6**

(Anglophone / anglophone)

POSITIONS FILLED BY MINISTERIAL APPOINTMENT AFTER MAY 10, 2004 / POSTES COMBLÉS PAR NOMINATION MINISTÉRIELLE APRÈS LE 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Sub District 6 / Sous-district 6</i>					
Sally Evans	F	87 prom Loyalist Dr, Hampton, NB, E5N 5V8	N/A		
<i>Sub District 11 / Sous-district 11</i>					
Elizabeth Miller	F	7 ch Teed Rd, Clifton Royal, NB, E5S 2A6	N/A		

**SCHOOL DISTRICT 8 / DISTRICT SCOLAIRE 8**

(Anglophone / anglophone)

POSITIONS FILLED BY MINISTERIAL APPOINTMENT AFTER MAY 10, 2004 / POSTES COMBLÉS PAR NOMINATION MINISTÉRIELLE APRÈS LE 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Sub District 1 / Sous-district 1</i>					
Linda Thorne	F	183 ch Menzie Settlement Rd, Central Greenwich, NB, E5M 2L3	Appt'd/nommé(e)		
<i>Sub District 6/ Sous-district 6</i>					
Fred Horgan	M	420 rue Lawrence St, Saint John, NB, E2M 2Y9	Appt'd/nommé(e)		
<i>Sub District 7 / Sous-district 7</i>					
Greg Gallagher	M	26 rue Orange St, Unit(é) 6, Saint John, NB, E2L 1M1	Appt'd/nommé(e)		
<i>Sub District 12 / Sous-district 12</i>					
Kathryn Dalling	F	10 ch Spring Garden Rd, Saint John, NB E2N 1K3	Appt'd/nommé(e)		

**SCHOOL DISTRICT 9 / DISTRICT SCOLAIRE 9**

(Francophone / francophone)

POSITIONS FILLED BY MINISTERIAL APPOINTMENT AFTER MAY 10, 2004 / POSTES COMBLÉS PAR NOMINATION MINISTÉRIELLE APRÈS LE 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Sub District 4 / Sous-district 4</i>					
VACANT			N/A		
<i>Sub District 7 / Sous-district 7</i>					
VACANT			N/A		

**SCHOOL DISTRICT 10 / DISTRICT SCOLAIRE 10**

(Anglophone / anglophone)

POSITIONS FILLED BY MINISTERIAL APPOINTMENT AFTER MAY 10, 2004 / POSTES COMBLÉS PAR NOMINATION MINISTÉRIELLE APRÈS LE 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Sub District 3 / Sous-district 3</i>					
Eugene Groom	M	75 ch Broad Rd, Leversville, NB E5A 2H5			Appt'd/nommé(e)
<i>Sub District 5 / Sous-district 5</i>					
Cynthia Bartlett	F	140 rue Frederick St, St. Andrews, NB E5B 1Z6			Appt'd/nommé(e)
<i>Sub District 6 / Sous-district 6</i>					
Eugene R. Gowan	M	1620 Route 760, Elmsville, NB E5A 1M5			Appt'd/nommé(e)
<i>Sub District 8 / Sous-district 8</i>					
William Hanley	M	7 Hide-a-Way Lane, Back Bay, NB E5C 2Y1			Appt'd/nommé(e)
<i>Sub District 9 / Sous-district 9</i>					
VACANT					N/A
<i>Sub District 10 / Sous-district 10</i>					
VACANT					N/A
<i>Sub District 11 / Sous-district 11</i>					
Edward Brine	M	40 ch Hutchins Rd, Welshpool, NB E5E 1H2			Appt'd/nommé(e)

**SCHOOL DISTRICT 11 / DISTRICT SCOLAIRE 11**

(Francophone / francophone)

POSITIONS FILLED BY MINISTERIAL APPOINTMENT AFTER MAY 10, 2004 / POSTES COMBLÉS PAR NOMINATION MINISTÉRIELLE APRÈS LE 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Sub District 8 / Sous-district 8</i>					
Sylvie Bourque	F	3573 Route 115, Notre-Dame, NB, E4V 2E4			Appt'd/nommé(e)
<i>Sub District 9 / Sous-district 9</i>					
Gloria Robichaud	F	109 av Smith Ave, Shediac, NB, E4P 2S8			Appt'd/nommé(e)

**SCHOOL DISTRICT 14 / DISTRICT SCOLAIRE 14**

(Anglophone / anglophone)

POSITIONS FILLED BY MINISTERIAL APPOINTMENT AFTER MAY 10, 2004 / POSTES COMBLÉS PAR NOMINATION MINISTÉRIELLE APRÈS LE 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Sub District 1 / Sous-district 1</i>					
Dennis Cooper	M	104 ch Howland Ridge Rd, Millville, NB E6E 1Y5		Appt'd/nommé(e)	
<i>Sub District 3 / Sous-district 3</i>					
Robert Parkinson	M	299 ch Campbell Settlement Rd, Campbell Settlement, NB E7M 5A2		Appt'd/nommé(e)	
<i>Sub District 5 / Sous-district 5</i>					
Brent Clark	M	147 ch Rockland Rd, Hartland, NB E7P 1E9		Appt'd/nommé(e)	
<i>Sub District 11 / Sous-district 11</i>					
Dian Lavertu	F	73 ch Olivier Boucher Rd, Edmundston, NB E3V 3T8		Appt'd/nommé(e)	

**SCHOOL DISTRICT 15 / DISTRICT SCOLAIRE 15**

(Anglophone / anglophone)

POSITIONS FILLED BY MINISTERIAL APPOINTMENT AFTER MAY 10, 2004 / POSTES COMBLÉS PAR NOMINATION MINISTÉRIELLE APRÈS LE 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Sub District 3 / Sous-district 3</i>					
Brock Steeves	M	42 rue Roseberry St, Campbellton, NB, E3N 2W3		Appt'd/nommé(e)	
<i>Sub District 10 / Sous-district 10</i>					
Allan Jamieson	M	1360 rue Bridge St, Bathurst, NB, E2A 5V4		Appt'd/nommé(e)	
<i>First Nation Appointment / Nomination de Première Nation</i>					
Mae LaBillois	F	29 ch Beach Rd, Eel River Bar, NB E8C 2Y4		Appt'd/nommé(e)	

**SCHOOL DISTRICT 16 / DISTRICT SCOLAIRE 16**

(Anglophone / anglophone)

POSITIONS FILLED BY MINISTERIAL APPOINTMENT AFTER MAY 10, 2004 / POSTES COMBLÉS PAR NOMINATION MINISTÉRIELLE APRÈS LE 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Sub Districts 1 and 2 (Zone A) / Sous-districts 1 et 2 (Zone A)</i>					
Kim Beers	F	184 ch St. Charles Rd, St. Charles, NB, E4W 5N6	Appt'd/nommé(e)		
<i>Sub District 5 / Sous-district 5</i>					
Randy MacDonald	M	7519 Route 117, Black River Bridge, NB, E1N 5L3	Appt'd/nommé(e)		
<i>Sub District 9 / Sous-district 9</i>					
Todd MacLeod	M	302 crois High Plain Cres, Miramichi, NB, E1V 1B4	Appt'd/nommé(e)		

**SCHOOL DISTRICT 17 / DISTRICT SCOLAIRE 17**

(Anglophone / anglophone)

POSITIONS FILLED BY MINISTERIAL APPOINTMENT AFTER MAY 10, 2004 / POSTES COMBLÉS PAR NOMINATION MINISTÉRIELLE APRÈS LE 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Sub District 3 / Sous-district 3</i>					
Rebecca Haines	F	2833 Route 690, Sunnyside Beach, NB, E4B 2C5	Appt'd/nommé(e)		
<i>Sub District 11 / Sous-district 11</i>					
VACANT			N/A		

**SCHOOL DISTRICT 18 / DISTRICT SCOLAIRE 18**

(Anglophone / anglophone)

POSITIONS FILLED BY MINISTERIAL APPOINTMENT AFTER MAY 10, 2004 / POSTES COMBLÉS PAR NOMINATION MINISTÉRIELLE APRÈS LE 10 MAI 2004

CANDIDATE CANDIDAT(E)	SEX SEXE	ADDRESS ADRESSE	VOTES RECEIVED VOTES OBTENUS	ELECTED ÉLU(E)	INCUMBENT SORTANT(E)
<i>Sub District 4 / Sous-district 4</i>					
Joel Richardson	M	11 rue Bates St, Fredericton, NB, E3A 5B7	Appt'd/nommé(e)		
<i>Sub District 5 / Sous-district 5</i>					
Pat Bird	M	382 rue Sewell St, Fredericton, NB, E3A 5G6	Appt'd/nommé(e)		
<i>Sub District 11 / Sous-district 11</i>					
VACANT			N/A		